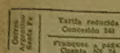
Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008





# EL LITORAL

Año XLIII — No. 13.691 | Precio del ejemplar: $ 3 | SANTA FE, domingo 9 de abril de 1961 | Edición de 16 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651|59 - Tel. 16271


## EL Dr. GIOVANNI GRONCHI LLEGARÁ MAÑANA A Bs. As.

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Una entusiasta recepción será tributada mañana en esta capital al presidente de Italia Sr. Giovanni Gronchi, que arribará por vía aérea alrededor de las 15 al aeropuerto de Ezeiza. Los actos preparados en su honor por la colectividad italiana son numerosos y asumirán grandes proporciones. Los establecimientos pertenecientes a firmas de esa nacionalidad cerrarán y darán asueto al personal.

En el curso de su estada en el país, el presidente italiano conversará con las autoridades argentinas sobre importantes asuntos que hacen a las relaciones entre la Argentina e Italia.

Además el Poder Ejecutivo ha autorizado a izar, juntamente con la bandera argentina, la de Italia, y también a engalanar los edificios y automóviles con los colores patrios de ambos países desde mañana hasta el 17 del corriente, con motivo de la visita del presidente italiano Gronchi.

## Conferenciará con Frondizi el Ing. Alsogaray

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Extraoficialmente se anticipó esta mañana que el ministro de Economía, Ing. Alvaro Alsogaray, mantendrá esta noche a las 20 una entrevista con el presidente de la Nación. La misma tendría lugar en la residencia de Olivos y con ello —se dice— retornarían a la antigua costumbre de conferenciar los domingos, el Dr. Frondizi y el nombrado secretario de Estado. Se añade que en la conferencia de hoy, ambos analizarían algunas soluciones para la rehabilitación de los transportes y la reorganización impositiva, que será materia de un mensaje y proyecto de ley que se remitirá al Congreso para ser considerado durante el período que comenzará el 1o. de mayo próximo.

**Habría cancelado un viaje el Ing. Alsogaray**

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — En fuentes vinculadas al Ministerio de Economía trascendió que el Ing. Alsogaray habría cancelado su proyectado viaje a las zonas agrícolas de Río Negro. Alsogaray se proponía interiorizarse en esa provincia de los problemas de los fruticultores y el plan de reactivación económica en que están empeñados.

No se dieron a conocer los motivos de la cancelación del viaje.

## Un congreso de turismo iníciase en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — En el teatro Nacional Cervantes, se realizará mañana, a las 10, el acto de apertura del 4o. Congreso de la Confederación de Organizaciones Turísticas de América latina. Pronunciarán discursos en esa oportunidad, el director nacional de Turismo, embajador José W. Agusti; en representación del Poder Ejecutivo nacional el secretario de Transportes, Ing. Manuel Castello y el presidente del consejo directivo de dicha entidad privada, Sr. Jabet Jalil.

## SE REALIZARON COMICIOS EN SAN LUIS Y MISIONES

### *Con toda normalidad desarrollóse el acto en ambas provincias*

SAN LUIS, 9 (UPI). — Con absoluta normalidad se desarrollaron los comicios tendientes a elegir diputados provinciales en varios departamentos e intendentes municipales y concejales en siete comunas de la provincia.

Para la primera de las confrontaciones comiciales, participó solamente la Unión Cívica Radical Intransigente, o sea el partido oficialista y en consecuencia, les corresponderán los diputados que se eligieron en los departamentos de Belgrano, Gobernador Dupuy, Junín, Pringles, y San Martín.

Como se recordará, por disposición de la Junta Electoral no pudieron participar en el acto cívico de la fecha, otras agrupaciones políticas por no haber presentado sus candidatos con el tiempo reglamentario.

Respecto a los comicios municipales, participaron de los mismos distintas agrupaciones políticas con excepción del partido Comunista, excluído a último momento por decreto del Poder Ejecutivo provincial y una posterior resolución de la Junta Electoral, conforme a lo solicitado a tal efecto por autoridades de la Nación. Las siete comunas provinciales convocadas a comicios fueron: San Luis, Villa Mercedes, Justo Daract, Concarán, San Francisco, Santa Rosa, Quinesy, Anchorena, Carolina y Lavaisse.

En total se hallan inscriptos 82.900 electores de ambos sexos.

La primera información oficial sobre el desarrollo del acto eleccionario, fue suministrado por la Junta Electoral a las 9.10 de la mañana, oportunidad en que se anunció que se habían constituído la totalidad de las mesas receptoras de votos. El organismo aludido está presidido por el Dr. Miguel Angel Bernardo.

**En Misiones**

POSADAS, 9 (UPI). — A las 8.45 de la mañana, es decir 45 minutos después que se iniciaron los comicios, convocados para elegir intendentes y concejales, se anunció oficialmente que se habían constituído la totalidad de las mesas receptoras de votos.

El tiempo era bueno y se observó mucho entusiasmo en sufragar.

Participaron del acto electoral cinco agrupaciones políticas. Son ellas la UCRI, UCRP, Demócrata Cristiano, Socialista Argentino y Demócrata Conservador que disputaron la posesión de 38 intendencias y 375 concejalías. Se hallaban habilitados para votar 118.807 ciudadanos de los cuales 114.156 son argentinos y 4.741 extranjeros. Las mesas receptoras de sufragios alcanzaron a 384: 240 femeninas y 279 masculinas 2 mixtas y 73 extranjeras.

El ministro de Gobierno de la provincia, Dr. Raúl E. Prieto declaró al periodismo que no se había registrado ninguna denuncia seria por parte de las distintas agrupaciones políticas que participaron de la confrontación electoral. Cabe consignar además, que al igual a lo ocurrido en otros Estados, por decreto del Poder Ejecutivo Nacional durante las 24 horas del día de hoy no rige en la provincia la vigencia del estado de sitio.

## Desmienten que se proyecte privatizar los ferrocarriles

### *En tal sentido emitió un comunicado el Ministerio de Economía*

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — En un comunicado dado a conocer por el Ministerio de Economía, se desmiente categóricamente que exista el propósito, en el gobierno, de privatizar los ferrocarriles.

En ese sentido, se señala en el comunicado que "en momento alguno el gobierno pensó de transferir los ferrocarriles a la actividad privada, y no existe la posibilidad técnica ni económica de hacerlo.

"Si alguien —se agrega— tuvo alguna vez esa idea, nadie en el gobierno llegó seriamente a estudiarla. El problema quedó definitivamente aclarado hace ya más de un año y seis meses a través de una comunicación dirigida por el presidente de la República al Senado de la Nación, comunicación que refrendó el ministro de Economía".

Señala luego el comunicado que "en momento alguno el presidente ni su colaborador más inmediato en esta materia, el ministro de Economía, han tenido el propósito de proceder a la venta de determinadas empresas del Estado que de una u otra manera constituyen entidades básicas de nuestra estructura económica a integran núcleos ya tradicionalmente incorporados a las actividades estatales, tales como Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Gas del Estado, Ferrocarriles del Estado Argentina, Aerolíneas Argentinas, Flota del Estado, Teléfonos del Estado y Yacimientos Carboníferos Fiscales.

"De ninguna manera —se agrega— se financiarán inversiones estatales por métodos inflacionarios, por cuanto estos últimos perjudicarán al pueblo argentino".

Agregó luego que "el gobierno argentino jamás ha atribuído toda la responsabilidad sobre el deficiente funcionamiento de los ferrocarriles a su personal y que, por el contrario, ha atendido las necesidades y las demandas de este último en la medida máxima que le ha sido posible".

Finaliza señalando que "en el acuerdo general de ministros, se ha examinado la situación ferroviaria y que el país puede estar seguro de que esta vez las soluciones no habrán de demorarse".

## Visitará Bs. Aires un ministro peruano

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Especialmente invitado por el secretario de Marina, contralmirante Gastón Clement, visitará el país el ministro de Marina del Perú, vicealmirante Guillermo Tirado Lamb.

El marino peruano llegará el 19 del corriente, acompañado por una delegación oficial integrada por 19 personas.

## *Estados Unidos colocó en órbita otro Discoverer*

BASE DE VANDENBERG (California), 9 (UPI). — Los Estados Unidos pusieron en órbita un sateloide tipo Discoverer, el vigésimotercero de esa serie que ha lanzado al espacio.

La cápsula del Discoverer XXIII, que entró en órbita polar, será recobrada después de circular alrededor de la Tierra por unos días.

Se trata de una cápsula de unos 130 kilos de peso, similar a la que usan los sateloides observadores Samos, que están equipados para tomar fotografías desde el espacio.

La fuerza aérea informó que la cápsula del Discoverer XXIII es capaz de obedecer la "orden" para separarse del sateloide, en el curso de los próximos cuatro días.

## El premier de Italia viajará a Washington

### Tratará con Kennedy distintos asuntos

ROMA, 9 (UPI). — Se anunció oficialmente que el primer ministro Amintore Fanfani, visitará Washington el 12 y el 13 de junio por invitación del presidente Kennedy.

El breve anuncio no mencionó si las conversaciones tocarán punto concreto alguno, pero es de presumir que los dos jefes de Estado tratarán los principales problemas de orden internacional.

No existen, por otra parte, cuestiones pendientes entre Estados Unidos e Italia, excepto, posiblemente, el deseo de Washington de que Italia colabore respecto al afianzamiento del dólar.

Italia sigue el criterio de Estados Unidos en los asuntos mundiales de mayor importancia y muy bien podría desempeñar un papel de importancia como mediador entre Europa y los países subdesarrollados de Africa y del Mediterráneo, así como también entre los dos bloques rivales en cuestiones de comercio, de Europa occidental.

Italia ha puesto de manifiesto especial interés en Estados Unidos desde que asumió el poder el presidente Kennedy y el mismo Fanfani ha prometido orientar la política interna del país con un espíritu similar al del primer magistrado norteamericano, con el fin de zanjar el abismo que separa en Italia, al rico de las masas desvalidas.

**Médicos y abogados italianos en huelga**

ROMA, 9 (UPI). — Los médicos de Italia se declararon ayer en huelga, y los enfermos que hubiesen deseado iniciarles un juicio, no podrían hacerlo porque los abogados también se declararon en huelga.

Médicos y abogados cerraron sus consultorios y oficinas para protestar por la nueva ley de impuestos, que los obliga a informar al gobierno sobre cada caso que atiendan. Sostienen que ello constituiría una violación del secreto profesional.

A pesar de la huelga, los médicos atendieron durante el día los llamados de emergencia y a sus pacientes más graves. La huelga de los abogados se prolonga ya desde hace varias semanas.

Los huelguistas estarían dispuestos a pagar mayor tasa en lugar de informar sobre cada caso que atiendan.

## SE TRATARÁN LOS PROBLEMAS AMERICANOS

RIO DE JANEIRO, 9 (UPI). — El secretario del Tesoro de los Estados Unidos prometió hoy "la más amplia cooperación norteamericana para ayudar al pueblo brasileño a alcanzar sus aspiraciones sociales y económicas".

Douglas Dillon, el secretario del Tesoro, llegó en compañía de las 18 personas que integran la delegación a la conferencia del Banco Interamericano de Fomento, que comenzará mañana.

Al leer su discurso en el aeródromo de Galeao, el secretario del Tesoro dijo que agradecía "la oportunidad de unirse a representantes de otros países americanos para discutir los importantes problemas sociales y económicos que todos estamos resueltos a solucionar mediante una acción conjunta".

Fuentes allegadas, en Washington, informaron recientemente, durante las negociaciones celebradas entre el gobierno norteamericano y el representante especial del Brasil, Sr. Walter Moreira, que los Estados Unidos están dispuestos a conceder al Brasil un préstamo de hasta 380 millones de dólares, a fin de permitirle hacer frente a urgentes compromisos, mientras se negocia la consolidación de la deuda externa.

**Iniciose el congreso de Sociología en Caracas**

CARACAS, 9 (UPI). — El ministro de Educación, Leandro Mora, y el dirigente máximo del Partido Copei, Rafael Caldera, instalaron anoche en la sala de conciertos de la ciudad universitaria, el Sexto Congreso Latinoamericano de Sociología. Participan en esta reunión 38 delegados extranjeros, nueve invitados especiales y 47 delegados venezolanos.

Después de la sesión inaugural, los delegados viajaron a Maracaibo, invitados por el gobierno y regresarán hoy por la noche, para comenzar mañana los trabajos sobre un vasto e importante temario. Las sesiones se prolongarán hasta el viernes.

Caldera fue elegido presidente por unanimidad, y para las tres vicepresidencias se designó al ecuatoriano Luis Bossano, al chileno Astolfo Tapia Moore y al uruguayo Isaac Ganon.

Las tres comisiones de trabajo están presididas por la venezolana Jeannete Abouhamad, el exilado paraguayo Justo Pastor Benítez y el colombiano Orlando Fals Borda.

## La colectivización de granjas prometió el premier polaco

VARSOVIA, 9 (UPI). — El jefe del partido Comunista polaco, Ladislao Gomulka, efectuó hoy una defensa categórica de las granjas colectivas en Polonia, pero prometió que la colectivización de las granjas será voluntaria. En un discurso que pronunció en los terrenos de la feria de Poznan, una semana antes de las elecciones generales que deben efectuarse en Polonia, Gomulka declaró a 4.000 agricultores que si bien las granjas colectivas aún no han alcanzado la plenitud de sus realizaciones, "el futuro pertenece a ellas". Dijo igualmente que Polonia debió importar 7,7 millones de toneladas de productos alimenticios en los últimos 5 años, pero agregó que para 1965 esta situación se habrá remediado.

## *EN KABALO HUBO MAS INCIDENTES*

### Tropas mercenarias sudafricanas trataron de ocupar el aeródromo de esa ciudad de Katanga



El presidente de Katanga, Moisé Tshombé (a la izquierda) da la bienvenida a Fulbert Youlou, el primer mandatario del Congo francés, a su llegada a Elisabethville

ELISABETHVILLE, 9 (UPI). — Dos belgas heridos y treinta sudafricanos mercenarios de Katanga han sido desarmados y detenidos por fuerzas de las Naciones Unidas en Kabalo, en el norte de Katanga.

Así lo reveló hoy una fuente fidedigna allegada a las Naciones Unidas, según la cual ambos belgas, además de 2 sudafricanos, se encuentran gravemente heridos.

De acuerdo con la misma versión, los mercenarios fueron capturados el viernes, después de un cambio de disparos, cuando intentaron apoderarse del aeropuerto de Kabalo, vital centro ferroviario situado a 370 millas al norte de Elisabethville. Dos soldados etíopes que integraban el contingente de la organización mundial a cargo de dicho lugar resultaron ligeramente heridos en combate.

Otras fuentes allegadas manifestaron que el jefe del ejército de Katanga, coronel Crevecoeur, belga, voló ayer a Kabalo para conversar con el jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas en Katanga del norte, brigadier Ward, nigeriano.

Hubo bajas por ambas partes en la lucha por el aeropuerto de Kabalo. Cinco etíopes fueron heridos, dos de ellos gravemente, y un etíope murió.

El vocero de la UN dijo no tener detalles de las bajas registradas en el bando de los mercenarios de Katanga. Por otra parte, reveló que el aeropuerto sigue en poder de las tropas de las Naciones Unidas, en tanto que la estación ferroviaria es controlada en parte por éstas y en parte por fuerzas de Katanga.

**Declaración de Sekou Toure**

HAMBURGO, 9 (UPI). — El presidente de Guinea, Sr. Sekou Toure, afirmó hoy que el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, violó "intencionalmente" la carta de la UN y las resoluciones del Consejo de Seguridad creando terror y lucha en el Congo.

En un artículo escrito para el diario comunista hamburgués "Konkret", Toure exhorta a "todos los Estados africanos y fuerzas progresistas del mundo" a apoyar al pueblo congolés y al gobierno de Antoine Gizenga "hasta que se alcance la victoria sobre la opresión".

## *Se cumplieron otras dos ejecuciones en la capital de Cuba*

### Severas medidas contra autores de sabotajes. El racionamiento

LA HABANA, 9 (UPI). — la gente pasó el día de ayer tratando de adivinar cuales serán los diez artículos que, según dijo Fidel Castro la noche del viernes en un discurso, serán racionados próximamente por el gobierno.

Casi todo el mundo se muestra de acuerdo en que entre ellos figurarán el jabón, substancias detergentes, la gasolina, la manteca y ciertos productos alimenticios, especialmente la carne.

Se sabe, por otra parte, que los rusos se muestran contrariados ante el "derroche criminal" de gasolina para la movilización de miles de personas cada vez que ocurre una manifestación, en vista de que se ven obligados a traer gasolina refinada desde el Mar Negro, ya que las refinerías cubanas no pueden extraer gasolina del petróleo soviético con la rapidez que exige el consumo nacional.

Con las ejecuciones de anoche, el número de fusilados de este año se eleva a 26, pero los actos de sabotaje y terrorismo continúan a pesar de las amenazas de Castro de usar "el paredón" para la aniquilación del último terrorista contrarrevolucionario.

**Trataron de sacar alhajas subrepticiamente**

LA HABANA, 9 (UPI). — Un piloto y un comisario de la Compañía Cubana de Aviación fueron detenidos en momentos en que trataban de sacar subrepticiamente del país, alhajas por un valor de 50.000 dólares.

Según la información suministrada por el servicio de inteligencia del ejército, el piloto Ramiro Leonardo Santamaría y el comisario Secundino Fernández García tenían ocultas las alhajas en una pequeña valija, poco antes de levantar vuelo rumbo a España.

**Pedido de un organismo hondureño**

TEGUCIGALPA, 9 (UPI). — El frente femenino anticomunista de San Pedro Sula se dirigió al presidente Villeda Morales solicitándole que rompa relaciones diplomáticas con el "gobierno comunista de Cuba".

Al mismo tiempo se informó que el gobierno hondureño ha dado nuevas instrucciones a las autoridades de seguridad pública para que mantengan una estrecha vigilancia sobre elementos de reconocida tendencia filocomunista en la zona norte del país.

**Acusación comunista a Kennedy**

NUEVA YORK, 9 (UPI). — El secretario general del Partido Comunista norteamericano, Gus Hall, dio una declaración afirmando que recientes decisiones del gobierno del presidente John F. Kennedy "aumentan el peligro de una agresión militar inmediata" contra Cuba.

Sostiene también que el "libro blanco" publicado por el Departamento de Estado, que exhorta al gobierno cubano a romper con el comunismo, tiene por fin "preparar la base para una franca intervención militar contra la independencia cubana e incitar a una histeria belicosa en el pueblo norteamericano".

Dice además la declaración, que los cubanos antirrevolucionarios cuentan con bases en Estados Unidos y "varios países centroamericanos".

**Comentario yugoslavo**

BELGRADO, 9 (UPI). — La agencia informativa yugoslava Tanjug dijo hoy que muchas delegaciones ante las Naciones Unidas están "muy preocupadas" porque los Estados Unidos hayan anunciado abiertamente una tentativa de invadir Cuba.

La agencia agregó que dichas delegaciones "no pueden comprender" tal pérdida de estatura política y temen el surgimiento de "serias complicaciones".

Asimismo, la Tanjug citó el discurso pronunciado ayer en La Habana por el primer ministro cubano Fidel Castro, en el cual dijo que su gobierno está resuelto a rechazar todo ataque por parte de los "refugiados cubanos adiestrados en los Estados Unidos".

## Graves incidentes se registraron en Méjico

MEJICO, 9 (UPI). — Escuadrones policiales rompieron una columna integrada por más de cien jóvenes que se dedicaban a dañar automóviles y quebrar los vidrios de los escaparantes comerciales.

Las autoridades anunciaron la detención [illegible] 17 personas. El incidente ocurrió al [illegible]minar una representación de la obra "La hora de la libertad" en el Auditorio Nacional, bajo los auspicios del Ministerio de Educac[illegible].

## Churchill realizó un crucero por el Caribe en el yate de Onassis

PALM BEACH (Florida), 9 (UPI). — Sir Winston Churchill partió a bordo del lujoso yate "Christina" rumbo a Nueva York, desde donde viajará en avión de regreso a Londres.

Sir Winston permaneció todo el día de ayer a bordo de la importante nave, propiedad del magnate grecoargentino Aristóteles Onassis.

Al formular declaraciones, Onassis expresó que el viaje desde Palm Beach demorará unos tres días y que no se sabe si el yate hará escala en algún otro punto antes de llegar a Nueva York.

Churchill realizó a bordo del "Christina" un crucero de un mes por el Caribe.

## *Inauguróse otro camino con Chile*

TALCA (Chile), 9 (UPI). — La ceremonia de inauguración del nuevo camino internacional entre Chile y la Argentina por el paso El Pehuenche que une la provincia chilena de Corico (Talca), Linares y Maure con la zona de Mendoza y sus principales localidades —Mendoza, San Rafael y Malaver—, se efectuó ayer. De conformidad con la programación preparada por las autoridades del gobierno chileno en conjunto con la provincia de Mendoza la ceremonia se inició con el izamiento solemne de las banderas de Chile y la Argentina a los acordes de los himnos patrios de ambas naciones.

Tras estos honores las autoridades procedieron a la colocación de las placas recordatorias de la inauguración del camino internacional en los monolitos que han sido construídos en el límite. La Argentina colocó sus placas en el monolito chileno y Chile lo hizo en el monolito argentino. La leyenda de ambas placas rezan: "Chile: el pueblo chileno en homenaje a la República Argentina en el día de la inauguración del camino internacional. Abril 8 de 1961. "Argentina: El pueblo argentino en homenaje a la república de Chile en el día de la inauguración del camino internacional. Abril 8 de 1961".

Apenas descubiertas las placas el obispo de Talca monseñor Manuel Larraín, procedió a bendecir solemnemente los mástiles y los monolitos en que quedaron inscriptas las leyendas. Posteriormente los representantes de Chile y la Argentina procedieron a cortar las cintas con lo que quedó oficialmente inaugurado el paso que también recibió la bendición del obispo.

Más adelante se suscribió el pergamino recordatorio del acto en tres ejemplares. El texto contiene la alusión a la ceremonia y las firmas de las principales personalidades presentes. Tras la suscripción se entregó uno de los ejemplares a los argentinos y otro quedó en poder de la delegación chilena. El tercero fue sepultado en el límite mismo en un cilindro de acero para permanente recuerdo.

Al término de la ceremonia en representación de Chile hablaron el ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto, el intendente de la provincia de Talca, José Escobar y el presidente de la Cámara de Comercio de Talca en representación de las provincias de Corico, Talca y Maure.

En representación de la Argentina hablararon el gobernador de Mendoza, el ministro de Obras Públicas y un representante de las fuerzas de la producción, comercio y agricultura de la provincia de Mendoza. Finalizado el acto fue servida una comida criolla a la que concurrieron alrededor de 300 personas.

## HACE UNA GIRA EL PRESIDENTE DE VENEZUELA

SAN CRISTOBAL (Venezuela), 9 (UPI). — El presidente de la república, Rómulo Betancourt, llegó a esta ciudad para asistir a los actos con que se están celebrando los 400 años de su fundación. Las actividades principales del primer mandatario en el día de ayer fueron la inauguración de una importante serie de obras públicas, y una entrevista con el ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Julio César Turbay Ayala, quien llegó para asistir también a las fiestas del cuarto centenario de San Cristóbal.

El presidente Betancourt llegó el viernes por la noche a San Cristóbal, después de cuatro días de lento viaje por tierra desde la capital. Había salido de Caracas en la madrugada del martes, y desde entonces ha estado en continuo movimiento, visitando poblaciones y ciudades de cuatro Estados. En todas partes el presidente se ha detenido para cortar cintas, poner primeras piedras, pronunciar discursos, visitar obras o inaugurar trabajos ya realizados por su administración.

En la penúltima etapa de su viaje, en Barquisimeto, Betancourt hizo un breve recuento del progreso logrado en todos los órdenes por el Estado Lara, del cual esa ciudad es la capital. Afirmó que tanto allí como en toda la nación, se trabaja "con voluntad indeclinable de realizar obra útil, con intención inmodificable de invertir los dineros de la colectividad en obras útiles, no suntuarias, y con decisión también inmodificable de administrar el dinero de todos con ética, sin robar los gobernantes y sin dejar robar a nadie".

## Piden garantías inversores de Estados Unidos

NUEVA YORK, 9 (UPI). — El presidente de la International Telephone y Telegraph Corporation, Harold S. Geneen, exhortó al gobierno norteamericano a garantizar contra las expropiaciones las nuevas inversiones privadas que hagan empresarios de Estados Unidos en América latina.

Geneen señaló que su compañía estaría dispuesta a invertir otros 250 millones de dólares en el resto del continente si se contara con esas garantías.

Agregó que pese al ejemplo dado por Cuba al incautarse de grandes inversiones, considera que las pérdidas que podría sufrir el gobierno de Estados Unidos por aplicación de la garantía solicitada resultarían "insignificantes en comparación con el costo de la ayuda" económica oficial a América latina.

Observó además que un programa de inversiones privadas garantizadas contra la expropiación y libre de toda condición política sería más satisfactorio para los pueblos y gobiernos de los países latinoamericanos.

El presidente de la ITT insistió en que éste es el momento oportuno para establecer el régimen de garantías porque en muchas repúblicas americanas hay actualmente gobiernos sólidos y valientes, dispuestos a fomentar las inversiones de capital privado.

La propuesta de Geneen se fundó en parte, en las observaciones que hizo durante su reciente gira por la Argentina, Perú y Chile. La ITT ha hecho grandes inversiones en establecimientos fabriles y servicios públicos en América latina.

## Fue a las urnas el electorado de Vietnam del Sur

SAIGON, 9 (UPI). — Un vocero del gobierno vietnamés dijo que a las 11.30, hora local de hoy, el 70 por ciento de los votantes saigoneses había acudido a las urnas, lo cual revela que la campaña terrorista lanzada por los comunistas para frustar los comicios presidenciales ha fracasado.

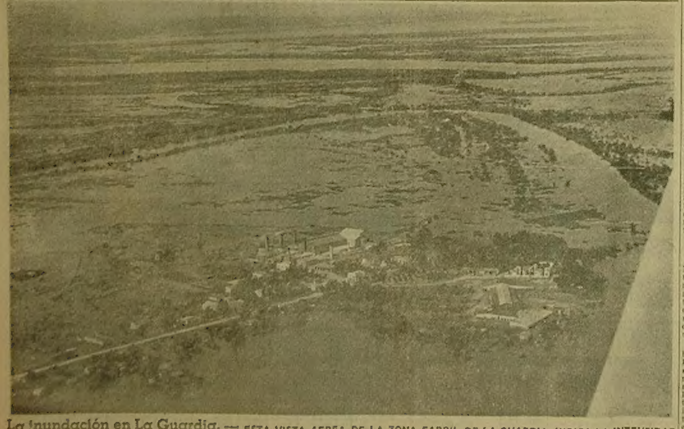
Al mediodía no se habían registrado incidentes en el desarrollo de estas elecciones, en que más de siete millones de sufragantes deben elegir por primera vez un presidente para el Vietnam del Sur.

Una gira por las mesas electorales de Saigon reveló que los comicios se desarrollaban normalmente, con afluencia considerable de votantes.

Las cifras definitivas se sabrán sólo en las últimas horas de mañana, debido a las escasas comunicaciones que hay con las provincias.

## *Obtuvieron muestras de la segunda capa de la corteza terrestre*

WASHINGTON, 9 (UPI). — Los hombres de ciencia que están perforando en aguas de la costa occidental de Méjico, anunciaron ayer que han obtenido muestras de la segunda capa de la corteza de la Tierra.



**La inundación en La Guardia.** — ESTA VISTA AEREA DE LA ZONA FABRIL DE LA GUARDIA, INDICA LA INTENSIDAD DE LA CRECIENTE QUE HA PROVOCADO INGENTES DAÑOS EN LA ECONOMIA DE UNA ENORME REGION DEL LITORAL

(Más informaciones en las páginas 5 y 7)

Nombre Imagen Original: LIT1961ABR 0047.jpg — Generado por: Digitalmicrofilm el lun abr 28 18:47:40 ART 2008

Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008



# CONSIDERARON SU SITUACIÓN LOS DOCENTES

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Realizó sesión plenaria la Comisión Coordinadora Intersindical Docente. Se consideró la actitud que adoptarán frente al tercer vencimiento de la actualización de los índices de la docencia, resolviéndose como paso previo a toda otra acción, promover el inmediato contacto con los núcleos gremiales docentes con el fin de llevar a cabo una acción mancomunada.

Antes de pasar a cuarto intermedio hasta el martes próximo a las 19, el plenario aprobó una declaración en la que denuncia al Ministerio de Educación como inoperante ante las gestiones que lleva a cabo el gremio docente ante el incumplimiento de la ley que creó el Estatuto del Docente. En la próxima reunión, se aprobará otra declaración que tendrá carácter de respuesta al ministro de Educación, ante "sus intentos de enfrentar al pueblo con la docencia" según las últimas declaraciones del Dr. Mac Kay.

## En la posible unión del radicalismo ha insistido el Sr. Gili

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — "En todos los ambientes radicales la idea unificadora gana terreno, incluso en los altos niveles", manifestó el diputado nacional del radicalismo intransigente Miguel Gili, en una carta repuesta al Dr. Ricardo Balbín.

Sostiene el diputado Gili que el ex candidato a la presidencia de la República ha negado trascendencia a las versiones sobre la posibilidad de unidad entre las fuerzas radicales, "posiblemente por precipitación".

El autor de la declaración a quien se atribuye la conducción de los intentos de unificación, afirma, asimismo, que las gestiones continúan.

## La Universidad repudió conceptos de un estudiante

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — El Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires condenó enérgicamente un discurso que pronunció el delegado estudiantil Bernardo Kleiner en el acto de inauguración de los cursos de alta enseñanza.

En una declaración aprobada al término de un largo debate se expresó "el más enérgico repudio por la utilización abusiva de un acto académico para proferir falsedades e injurias contra instituciones y personas". La declaración reitera la necesidad de cumplir el punto cuarto del estatuto universitario que dispone: "la Universidad es prescindente en materia ideológica, política y religiosa, y asegura dentro de su recinto la más amplia libertad de investigación y de expresión, pero no se desentiende de los problemas sociales, políticos e ideológicos, sino que los estudia científicamente".

## Estableció un récord un avión de Aerolíneas

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Informó Aerolíneas Argentinas que una de las máquinas que presta servicio entre Mendoza y Córdoba estableció un nuevo récord de velocidad cuando cumplía un vuelo regular con pasaje completo.

El Douglas DC-6 "General Güemes" cubrió este trayecto en 58 minutos, cuando regularmente el tiempo de vuelo requerido es de una hora 15 minutos. En esa travesía, la nave estaba a cargo del comandante Guillermo Bunting que llevaba como copiloto al señor Allen Rositar.

## Dr. Francisco Jáuregui

**Fueron inhumados sus restos**

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Fueron inhumados esta mañana en el cementerio de la Chacarita los restos del Dr. Francisco Jáuregui, que alcanzó notorio prestigio en nuestro país, en la primera década de este siglo, por sus trabajos de investigaciones referentes a un nuevo método en el diagnóstico de la tuberculosis y otro para el tratamiento de la fiebre amarilla. El extinto, que desaparece a los 84 años de edad, ocupó diversos cargos y realizó viajes al exterior, relacionados con sus actividades.

# NAPOLEÓN Y SU LEVITA GRIS

**Por José M. DEL VALLE**

PARIS, (P.I. y C.Y.N.D.A.). — Entre los recuerdos de Napoleón que todo el mundo puede admirar en los Inválidos, ninguno tan evocador ni tan auténticamente personal como la célebre levita gris y el sombrero legendario. Esta levita gris, de paño de Louviers, con anchas bocamangas para que el emperador pudiera quitársela y ponérsela sin necesidad de arrancar las hombreras que se hallaban fijas en ella, es, sin duda, uno de los rasgos más característicos del genio de Napoleón. Parece indicar que Bonaparte se había dado cuenta de que para alcanzar lo que se ha dado en llamar las altas cimas de la gloria en este mundo no le bastaba con ganar batallas, coronar y destronar reyes, hacer y deshacer Europa. Para imprimir en el ánimo de sus contemporáneos y en la imaginación de las generaciones futuras un recuerdo imperecedero, un perfil personal e inconfundible, que no fuese trivial y que tampoco fuese lujoso ni falsamente teatral, se le ocurrió la idea de ponerse, por encima del uniforme de granaderos a pie de la guardia —que era el que usaba habitualmente— una sencilla levita gris de buen paño de Louviers, como la que podía llevar cualquier buen burgués acomodado de su tiempo.

Esta idea habría resultado ridícula si hubiese sido adoptada por cualquier otro. En Napoleón, nos revela un rasgo más de su genio. Y es vestido con esta levita y tocado con el legendario sombrero como todo el mundo se representa en su imaginación la figura del vencedor de Austerlitz. Nadie se acuerda, en cambio, del aparatoso vestido dibujado por David para la ceremonia de su coronación como emperador. De igual modo que ha pasado al olvido el frac rojo con botones de diamantes que exhibía en sus tiempos de primer cónsul, Napoleón no es Napoleón sino vestido con la inolvidable levita, la cabeza cubierta con el sencillo sombrero que todo el mundo conoce. Y estas dos prendas evocan por sí solas la figura del emperador.

Claro está que la verdadera razón por la que Napoleón adoptó el uso de la famosa levita fue, sin duda, porque le resultaba cómoda, pues pocos son los hombres que hayan concedido menos atención a su atuendo. Sus chaquetas y sus calzones eran invariablemente de casimir blanco. Todas las mañanas se mudaba de traje. Y dos horas después de haber salido de sus habitaciones tenía, las más de las veces, el calzón lleno de manchas de tinta, debido a su costumbre de limpiar en él su pluma y de salpicarlo todo de tinta al sacudir la pluma constantemente. Por otra parte, muy raramente se cambiaba de traje durante el día, de suerte que las manchas de tinta que se había echado por la mañana las llevaba toda la jornada. También las medias blancas que calzaba conservaban su blancura poco tiempo. Cuando sentía alguna comezón en una pierna, Napoleón se apresuraba a rascarse con el tacón del zapato del otro pie, sin pararse a pensar, como era el caso más frecuente, que el zapato estuviera manchado de barro.

Detalles son éstos que denotan una falta absoluta de preocupación por el atuendo y permiten afirmar que, al adoptar por cómoda la levita, con que todo el mundo se la representa, no pensó en otra cosa más que en su propio confort. Pero como ocurre siempre en tales casos, esa despreocupación por hacer efecto resultó un verdadero atisbo genial y ha causado mucho más efecto del que hubiera podido hacer cualquier otra manera de vestirse laboriosamente estudiada.

Y a este propósito, cabe preguntarse con extrañeza: ¿por qué los pintores de historia no han reproducido nunca en sus cuadros estos detalles realmente humanos del emperador? Un Napoleón recibiendo a un embajador o dando audiencia al consejo de Estado con un calzón manchado de tinta y unas medias sucias de barro sería mucho más realista y mucho más natural que el emperador lleno de empaque teatral y de afectada gravedad que se nos ha presentado continuamente.

¿Cuánto costaba la levita que, en unión del característico sombrero, ha perfilado la silueta de Napoleón en el recuerdo de todos? A su vuelta de la isla de Elba, el emperador tuvo que pensar en la renovación de su vestuario, que el exilio había dejado sin duda en un estado muy precario. Una factura de abril y de mayo de 1815 de los "objetos hechos y suministrados por Lejuene, sastre, rue de Richelieu número 40, para Su Majestad el emperador" nos muestra que no era este hombre quien se dejara arruinar por las cuentas del sastre. La factura en cuestión no puede ser más modesta.

2 trajes de cazador con placas y charreteras 660 Fr.
1 traje de granadero con placas y charreteras 330 Fr.
2 levitas grises a 160 francos cada una 320 Fr.

Las dos últimas levitas de Napoleón costaron, pues, 160 francos cada una. Son, sin duda, las que llevó en la batalla de Waterloo, que puso fin a la prosperidad de su estrella.

Por lo demás, cabe preguntarse qué ha sido del guardarropas de Napoleón. Si en casi todos los museos de las capitales europeas figura uno de sus famosos sombreros, las levitas grises, en cambio, son raras. Lo que contribuye a dar al más popular y más preciado de los recuerdos de Napoleón, que por no sabemos qué venturoso azar se conserva en los Inválidos, un valor todavía más importante.

Ignoramos si se conserva el rico manto de seda y piedras preciosas que vistió el célebre corso el día en que Pío VII ciñó sobre sus sienes la corona de emperador. Pero estamos seguros de que para evocar ante la posteridad la figura del soldado de fortuna que conoció tantos avatares, la modesta levita de paño gris tiene la fuerza de un conjuro. Y a su lado, el manto de la coronación, como el frac rojo con botones de diamantes del primer cónsul, parecen empañados y sin brillo.

## Los problemas de salubridad trató el gobierno bonaerense

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — El gobernador de la provincia de Buenos Aires, acompañado por miembros de su gabinete, trató con el presidente de Obras Sanitarias de la Nación problemas de salubridad que vinculan a esa repartición con el primer estado argentino. Durante la reunión fueron analizadas la situación actual de los servicios y las necesidades inmediatas de la provincia.

El Dr. Oscar Alende y el Ing. Carlos Jajam, presidieron la reunión en la que participaron además el vicegobernador de la provincia, Dr. Arturo Crosetti; el ministro de Hacienda y Economía, Dr. Jorge Wehbe y el ministro de Obras Públicas, Ing. Horacio A. Zubiri.

Fueron objeto de especial análisis las grandes obras básicas para la provisión de agua, istalación de cloacas y los nuevos servicios que deberán preverse para concretar el plan de realizaciones proyectado por el gobierno de la provincia.

# VIAJÓ A RÍO UNA MISIÓN DE NUESTRO PAÍS

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Partieron con destino a Río de Janeiro los miembros de la delegación oficial argentina ante la asamblea anual del Banco Interamericano de Desarrollo, que se reunirá entre los días 10 y 14 del corriente mes.

El grupo, que viajó en un avión de Aerolíneas Argentinas, está encabezado por el gobernador argentino en esa institución crediticia interamericana, Dr. Luis María Otero Monsegur.

Lo integran también los Drs. Juan Ignacio Cordines, Elbio Baldinelli, Evaristo Hermes Evangelista y Hugo Anselmo Severi. Recién el miércoles partirá para la misma ciudad brasileña el presidente de la delegación, Dr. Eustaquio Méndez Delfino.

## La reunión de la OIT inaugurará el Dr. Frondizi

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — El presidente de la República Dr. Arturo Frondizi, recibió anoche en la residencia de Olivos, a los señores David Morse, director general de la OIT, y al consejero, David Efrón.

Con anterioridad el Sr. Morse fue recibido por el Dr. Acuña Anzorena, ministro de Trabajo y Seguridad Social. Fue acompañado a esta visita por el vicepresidente Wilfred Jenkf, Ana Figueroa, subdirectora, y Héctor Ruiz Moreno, representante permanente de dicho organismo en la Argentina.

Las visitas del Sr. Morse tienen relación con la inauguración de la Séptima Asamblea de los Estados Americanos que integran la la Organización Internacional del Trabajo.

La conferencia será inaugurada mañana a las 10, en el recinto de la Cámara de Diputados de la Nación. Hablarán el presidente de la República y el director general de la OIT Sr. David Morse.

Como agasajo a las delegaciones visitantes se han preparado diversos actos. Mañana, en el Concejo Deliberante, el ministro de Trabajo ofrecerá una recepción de bienvenida. El jueves 13, el presidente de la Nación recibirá a los delegados, los que por la noche asistirán a una comida ofrecida por el ministro de Trabajo. Luego, las delegaciones viajarán a Mar del Plata, donde serán objeto de un agasajo por parte del gobernador Alende. El domingo 16, regresarán a la capital.

## Divergencias de un juez de La Pampa con el superior Tribunal

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — El juez de La Pampa, Dr. Jorge Tomás Haymes, dio a conocer un intercambio de telegramas que mantuvo con el Superior Tribunal de Justicia de esa provincia. El texto de los telegramas es el siguiente:

"Superior Tribunal de Justicia: No ofreciéndome garantías a mi seguridad personal mi estada en ésa, y no deseando comprometer al Ejército con mi alojamiento en unidad militar, comunico para todos los efectos legales, que resido en mi domicilio particular, Solís 777, capital federal".

La respuesta del tribunal dice:

"Doctor Jorge Tomás Haymes: Desconociendo autenticidad causal de falta de seguridad personal invocada en colacionado No. 169 43, de fecha 3 del corriente, como supuesta justificación para su alejamiento de esta jurisdicción sin autorización previa del tribunal, intímasete reintegrarse a ella dentro de tres días bajo apercibimiento legal".

El Dr. Hyames remitió un nuevo telegrama:

"Reitero colacionado anterior. Ratifico todas las denuncias efectuadas personal, judicial y públicamente. Señalo vuestra nueva arbitrariedad y desconsideración hacia mi investidura".

## Se confirmará al intendente de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — En círculos gubernativos oficiales ha trascendido que ya estaría listo en la Presidencia de la Nación, el mensaje al Senado confirmando al intendente municipal, Sr. Hernán M. Giralt, por un nuevo período de tres años.

La nota respectiva será enviada al Congreso entre el 30 del corriente y el 15 de mayo próximo, fecha en que concluye realmente el mandato del jefe comunal. Además, se anticipó que el Sr. Giralt hará conocer en una conferencia de prensa que se realizará entre el 20 y 25 del corriente, el plan extraordinario de obras que habrá de cumplir durante el período 1961-64.

## Sigue el paro de personal del F. C. Belgrano

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — Continúa en huelga el personal de la estación Boulogne del ferrocarril General Belgrano, medida que afecta seriamente el movimiento de trenes del servicio suburbano de dicha empresa. La huelga se lleva a efecto en señal de protesta por la falta de pago de las retroactividades que se adeudan a dichos trabajadores. En la víspera, la empresa decidió hacer efectivos esos haberes, pero ello no pudo realizarse por exigir la parte obrera la garantía de que no se descontaran los días de huelga.


**LABORATORIOS MARXER**
**Necesita**
REPRESENTANTE EXCLUSIVO
Para ZONA NORTE Provincia de Santa Fe
Imprescindible residir en la zona. El laboratorio destina un coche para uso del representante. Propuestas y datos personales únicamente por carta a: BACACAY 2587, BUENOS AIRES.

**Compramos automóvil FORD 1934 al 40**
BUEN ESTADO GENERAL
S. E. M. A. R. S.R.L. RIVADAVIA 3151 Tel. 31071-33265 - SANTA FE 6317v10

Schaufler presenta!
el modelo 1961 del ISARD Royal T-700
con innovaciones como éstas:
1 nueva ubicación del carburador (uno solo) con filtro de aire, múltiple de admisión y silenciador modificados.
2 nuevo diseño de luces traseras.
3 nuevo ventanillo trasero de abrir y más amplio luneta trasera.
4 nuevas molduras laterales cromadas que aumentan su atractivo.
5 nuevos amortiguadores traseros que absorben todas las desigualdades del camino.
Con Garantía y Service altamente especializado.
Y ahora con más facilidades de pago!
Vélo por fuera y por dentro en:
concesionario exclusivo
Schaufler 25 DE MAYO 2458 SANTA FE
HOY

**Modernizamos trajes** ZURCIDOS COMPOSTURAS
Casa EDEN — 1º Junta 2631 Tel. 13247 Pte.67/A

Dr. E. PAEZ ALLENDE
OCULISTA
8 a 12 y 14 a 18 horas
Pellegrini 2090 — Tel. 32202






**TELEVISION**
Ya llega a Santa Fe, señor, entonces Ud. debe prepararse para recibir en su hogar esta maravilla del siglo XX, y lo hará perfectamente con un televisor de gran categoría que Dubensuá pone a su disposición con planes de pagos diversos.
Cuotas desde $995 por mes





COLOCAMOS Y FINANCIAMOS SU ANTENA - MESITAS ESPECIALES
Servicio técnico
DUBENSUA S. A.
San Jerónimo y Rioja — Tel. 11201

**DIVORCIO EN MEJICO Y URUGUAY**
Nuevo matrimonio. Libr. casam. Argentina. Inscrip. de los hijos Consultas: Dr. Julio Arribillaga (16 a 20 hs.). Sábado 10 a 12.
RIOJA 1254, 4o. piso - Ofic. 404 - Tel. 68553 - ROSARIO

**Clínica Urológica** Nueva dirección: 25 de Mayo 2146 TEL. 15735 - 11991.
Dr. Pedro J. Santisteban Jefe de Sala de Urología del Hospital
Consultas: de 15 a 19 hs. Sábados y feriados de 10 a 12 hs. Pte.100/A

**Dr. ANGEL SATUF**
Especialista en cirugía plástica y quemados
Ex-Residente por concurso del Instituto de Quemados, Cirugía Plástica y Reparadora de Buenos Aires
Ex-Asistente del Dr. Héctor Marino en el Servicio de Cirugía Plástica del Instituto Municipal de Radiología y Fisioterapia de Buenos Aires. En el Servicio de Cirugía Plástica del Hospital Naval de Buenos Aires. En el Servicio de Cirugía Plástica del Hospital Aeronáutico Central de Buenos Aires
4 de Enero 3410 — Consultas: de 15 a 18 — Tel. 32298 Pte. 214

**Dr. MUSSO** VIAS URINARIAS Clínica y Cirugía
Ex-médico de los Hosp. Alvear de Bs. As. y de la Sta. Cruz y San Pablo de Barcelona (España)
Asistente a las principales Clínicas Urológicas de: Francia, Inglaterra, Suiza, Alemania e Italia
Médico Sala 2 Urología del Hospital Provincial de Santa Fe
CONSULTORIO: Suipacha 2781 — Teléfono 16029
PARTICULAR: Gran Bourg 1645 Teléfono 10291 Pedir turno Pte 125/A

Dres. MIGONE y SERRANO
Miembros de la Sociedad Argentina de Reumatología
REUMATISMOS
Ondas superaónicas Cortes Iontoforesis Kinesiterapia
RIOJA 2671 — PEDIR TURNO: 13228 12119 19771 Pte 105/A

CELINA G. DE ULANOVSKY
PARTERA
CLINICA OBSTETRICA PRIVADA
Avenida 1 de Marzo 1366 — Santo Tomé
PARTO PSICO PROFILACTICO
CONSULTORIO OBSTETRICO
San Lorenzo 341 — Teléfono 12403 — Santa Fe
CONSULTAS TODO EL DIA Pte 188/A

**SANATORIO "MAYO" S.R.L.**
CLINICA CIRUGIA, MATERNIDAD Y ESPECIALIDADES
Atiende a los afiliados de:
SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS, MINISTERIO DE HACIENDA DE LA NACION Y DEMAS OBRAS SOCIALES INSCRIPTAS EN C.A.M.O.S.
Suipacha 2453 — Teléfono 16360 Pte 321 N°3 A

**ANALISIS DE URGENCIA**
Dr. IVAN J. DUBOKOVIC - Bioquímico
SANATORIO MAYO S.R.L.
SUIPACHA 2453 — TEL. 16360 5843v29/4A

**Clínica y Cirugía de los Ojos**
Dres. Dante Ferrero, José M. Pardo y G. R. Cello
ENFERMEDADES DE LOS OJOS - ANTEOJOS
Horarios: 8 a 12 y 15 a 20 — Pedir hora
SAN MARTIN 2784 — Tel. 17345 - Nocturno Tel. 31558 Pte. 178/A

CLINICA De los doctores RUSSO y FERRARI
MEDICOS CIRUJANOS
Enfermedades de las Vías Respiratorias
Tuberculosis Brucelosis
Consultas de lunes a viernes, de 16 a 19 horas
SOLICITAR TURNO
9 de Julio 1963 — Tel. 11868 Pte.108/A

Dr. Adán Gagliardi
Médico Cirujano
NEUROSIS PSICOTERAPIA CLINICA PSICOSOMATICA
Saavedra 1349 — Tel. 30401 Santa Fe. Pte 89/A

Dra. ALICIA E. SEGADO de ROSTAN
MEDICA CIRUJANA
Enfermedades de señoras
Onda corta Electrocoagulación
PEDIR TURNO
1o. de Mayo 1752 Tel. 13888 Pte 121/A

**Dr. AMADO**
ATIENDE NUEVAMENTE
Clínica, Cirugía malformaciones de los niños
B. [illegible] MER 2626 Tel. 31983. Pte 184/A

**ARFEMA S. R. L.**
RIVADAVIA esq. VERA
Machos, mechas, hojas de sierra, bulones y tuercas de acero
6316v10

JOYERIA PARIS
VENTAS POR MAYOR
Relojes, alhajas, fantasías
Precios especiales para revendedores
Urquiza 2309 - Tel. 11883

Joyería 'El Diamante'
Créditos liberales
S. Jerónimo 2466 Tel. 18826

**PLENO CENTRO**
c/S. MARTIN c/teléf., señorial planta alta,
2-3 dorm., 1. com. amp. superg. en cocina y baño, lav. bajo techo, terr., p. y baño servicio
GAMBINI
San Martín 3072 Tel. 30572 6387v10/A

**VENDO**
MOTONETA totalmente carrozada. - Perfecto estado.
Urquiza 2059, Paned. San José. 6336v9

**VENDO CHATITA**
Chevrolet 27, buen estado. Moto IMP. Ducati, 175 cc. semi nueva. Tratar Roberto Borda, Calchaquí. 6282v0

MUJER FORMAL, buena presencia
NECESITO
Avda. J. J. PASO 3292 6386v9

**VENDO OPEL**
REKORD 1959 NUEVO
Informes: en Santa Fe, 9 de Julio 2279. En Rafaela, San Martín 201. 6330v11

SU HELADERA NO FUNCIONA?
CAMBIE SU VIEJO EQUIPO por Unidad Sellada
• REPARACIONES EN GENERAL • FINANCIACIONES

PEDREGULLO CANTO RODADO de CANTERA
ZONA RIO URUGUAY - Medida 1 a 3
ESPECIAL HORMIGON ARMADO
Puesto sobre camión $ 515.— la t.
S.A. ANGEL CASSANELLO Ltda. — TEL. 19999-19988. 6347v9

**LIBRERIA PARA EL ESCOLAR**
SURTIDO COMPLETO — PRECIOS MUY BAJOS
Mercería por mayor JOSE FEUER y Cía. S.R.L.
SALTA 3848 4236v29/3/N°1 TEL. 16708

**Ban-Lon** SURTIDO Y PRECIOS PARA REVENDEDORES
SPORTING TRES
4 DE ENERO 2323-Tel. 19731 6344v9

Distribuidores Pilas 'Eveready' - Productos 'Coleman'
LA SANTAFESINA S.R.L Mercería por Mayor
Guardapolvos "12 DE OCTUBRE" — Telas PLAVINIL
TUCUMAN 3124 - Teléf. 17584 - SANTA FE 6356v7/5A/3

**OKEY** VENDE MAS, MAS BARATO
LENCERIA DE NYLON PRECIOS DE FABRICA
combinaciones, camisones, deshabillés, bombachas, baby dolls, pollerines, medias, guantes, juegos de novia. VISITENOS... COMPRARA MEJOR! — CATAMARCA 2736.

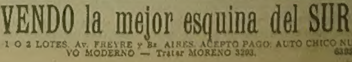
**PIZZERO NECESITO**
para socio, vivienda y comida, para Villa Angela. Por más datos: San Martín 2416, Santa Fe. 6334vC

VENDO
Almacén y Despensa
Muy buenas ventas. Facilidades. Con o sin ala de familia. Edison 340, San Cristóbal. 6347v9

**NYLON**
COMPRE BUENO Y BARATO!
Combinaciones, Bombachas, Camisas, Camisones, Deshabillés, Juegos de novia, Baby Dolls, Corpiños, Guardapolvos
MISS VIMA LINA
Fábrica: Corrientes 3045 Buenos Aires 5809v9








Nombre Imagen Original: LIT1961ABR-0048.jpg Generado por: Digitalmicrofilm el lun abr 28 18:47:40 ART 2008

Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008



EL LITORAL

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad intelectual Nº 602.698
Director: Ricbó Caputto

## PLAN DE OBRAS PÚBLICAS MUNICIPALES

La iniciación del período ordinario de sesiones del Concejo Deliberante es propicia para insistir en la necesidad de que el cuerpo considere de inmediato el plan de obras públicas elevado el año pasado por el Departamento Ejecutivo. Aunque en estos últimos meses se han ejecutado trabajos edilicios muy importantes, que están transformando la fisonomía urbana, es evidente que todo ese afán constructivo debe canalizarse a través de un plan orgánico con sus indispensables prioridades y la racional distribución y afectación de los recursos propios y los provenientes de anticipos o préstamos del gobierno provincial o, en última instancia, de pagos diferidos a convenir con las empresas contratistas. Lo cierto es que se le ofrece a la comuna la gran oportunidad de proyectarse hacia el futuro en un ambiente en el que tendrán que coincidir los justificados anhelos de la población y la inquietud de las autoridades por realizar una labor dinámica, de construcción constante y continuada, para cubrir el vacío de lustros y décadas de inercia que limitaron la gestión municipal al simple cobro de tasas e impuestos y al pago dificultoso de las planillas de sueldos y salarios del personal. Por más que el plan proyectado sea en cierto modo ambicioso, su aprobación no puede dilatarse introduciéndole inclusive las reformas que se consideren más atinadas y de acuerdo con las sugerencias que puedan presentar las entidades vecinales.

El Concejo debe abrir sin pérdida de tiempo el gran debate alrededor de los proyectos elaborados por las oficinas técnicas y que ha hecho suyos la Intendencia, llamando a su seno a los representantes de la federación y de las sociedades de fomento edilicio. Nunca será más oportuna la presencia de los dirigentes vecinalistas en el estudio de estos planes; entrarán en contacto con una realidad que a veces se deforma porque hay quienes sostienen que no estando los recursos perfectamente contabilizados y disponibles, nada se puede encarar, sin caer en la cuenta de que las financiaciones se pueden lograr sobre la marcha, cuando se trata de obras que por sus características se atienden con el pago de la contribución de mejoras, y otras se pueden costear con anticipos, empréstitos o el aumento de las cuotas de coparticipación impositiva. Al deslindar lo que se puede construir con recursos propios y el aporte de los vecinos, y lo que se puede hacer con el concurso del gobierno provincial, quedará en evidencia que la ciudad capital no puede quedar marginada de una colaboración que ha sido muy generosa hasta ahora para otros municipios, como en el caso de Rosario, en el que desde todos los ángulos de la gestión oficial, se presta apoyo a una singular labor de transformación edilicia y en la que ya se han comprometido cientos de millones de pesos. La movilización vecinal, sin cuestionar esa colaboración que se presta a la ciudad del sur y que por otra parte es muy plausible, creará el ambiente para obtener un trato de los poderes centrales si no similar, por lo menos proporcional a las necesidades e importancia de este municipio, abriendo el camino para un vuelco de recursos, capaz de impulsar su progreso y expansión.

La misma urgencia en que se establezcan prioridades para la ejecución del plan proyectado, obliga a la rama deliberativa del gobierno municipal a pronunciarse con la máxima celeridad; están las obras que se ejecutan por administración a ritmo lento y que podrían ser impulsadas mediante la adquisición de nuevas maquinarias y equipos de trabajo, y las que por su magnitud y la posibilidad de financiarlas con pagos diferidos o mediante empréstitos a largo plazo, deben ser licitadas de inmediato. Y figuran otras, como la construcción de desagües, que será costeada con los recargos que se comenzaron a aplicar este año en la tasa de inmuebles, que ya debería estar en marcha. La nueva tónica impresa a la gestión municipal debe mantener su ritmo, y el Concejo, que comparte con el Departamento Ejecutivo la responsabilidad en el gobierno y administración de la comuna, debe abocarse a ese aspecto de su tarea, que es esencial, sin preocuparse de quién se lleva los galones de una labor eficiente y dinámica, ya que al final, el certero juicio de la opinión pública le reconocerá el mérito de haber posibilitado, con su intervención, el progreso de la ciudad.

## Perspectivas de una modificación integral al texto de la Constitución provincial de 1900

### Conversaciones previas — Una próxima reunión — Posición del Poder Ejecutivo — Algunas de las modificaciones que deben introducirse

Hace algunos días tratamos el problema planteado en torno a la determinación de la fecha en que tendrán lugar los próximos comicios generales en la provincia. Hoy nos ocuparemos de un tema que es motivo de insistentes conversaciones en las esferas oficiales y que reviste quizás tanta o más trascendencia que la propia renovación [illegible]. Nos referimos a la reforma de la constitución de la provincia, y a la posibilidad de que se convoque en el corriente año a una asamblea constituyente.

Sobre la necesidad de proceder a una amplia reforma de la ley fundamental que nos rige desde 1900, hay una absoluta [illegible] de criterios en [illegible] sectores políticos y sociales, entre los cuales existen discrepancias respecto al alcance de dichas [illegible]. Distintas agrupaciones políticas han señalado en [illegible] oportunidades la necesidad de proceder a la revisión del texto constitucional, debiendo destacarse últimamente el proyecto presentado en la Cámara de Diputados en el anterior período de sesiones por la minoría demócrata progresista, y que propiciaba la reforma de todo el texto, con excepción del artículo 4o. que se refiere a la ciudad capital.

#### Iniciativa oficial

Ahora parece ser que la iniciativa ha partido desde las esferas oficiales. El propio gobernador de la provincia, en oportunidad de la lectura del mensaje inaugural ante la asamblea legislativa cuando asumió el mando, prometió que su gobierno promovería la reforma constitucional. Destacó en ese entonces, que "por conocidas vicisitudes políticas, quedaron sin efecto las substanciales reformas de 1921 y 1949, y que para justificar ese resultado se dieron en su hora razones que suscitaron en al opinión graves discrepancias. De ese modo —seguía diciendo el primer mandatario en aquel mensaje— no solamente se ha vuelto al viejo texto, sino que se ha puesto en tela de juicio la legitimidad de su vigencia". Señalaba que por ello "se hacía indispensable por una parte, por elementales motivos de certeza jurídica, disipar toda incertidumbre sobre el particular, mediante la sanción de un estatuto que por sus concepciones y sus soluciones, se halle a la altura de los tiempos, bien distintos por cierto de aquellos que se vivieron en los albores del siglo. En su oportunidad —dijo el gobernador— el pueblo será llamado a elaborar por medio de su correspondiente órgano constitucional, una nueva estructura política para la provincia, que refleje el grado de progreso y de cultura de sus habitantes".

Parece ser que la oportunidad ha llegado, y que es firme propósito del gobierno provincial concretar la reforma lo antes posible.

#### Los primeros pasos

Coincidente con el criterio expuesto, se llevó a cabo hace algunos días en el recinto de la Cámara de Diputados, una reunión secreta de la que participaron el gobernador de la provincia, algunos de sus colaboradores inmediatos, y todos los legisladores del sector de la mayoría. Según lo que ha trascendido de dicha reunión, el primer mandatario provincial expuso en la oportunidad sus puntos de vista sobre la reforma constitucional, que si bien fueron compartidos en términos generales por los legisladores, dieron lugar a algunas discrepancias sobre orientaciones de la reforma en algunos aspectos. En esa reunión, el gobernador se manifestó partidario entre otras cosas, de la adopción del sistema unicameral para la constitución del Poder Legislativo, y de la supresión de los concejos deliberantes.

En concreto puede afirmarse que en la reunión de referencia no se llegó a ninguna conclusión, dado que fue meramente informativa de los propósitos que guían al Poder Ejecutivo en esta materia. Se convino en cambio realizar una nueva reunión de carácter más amplio en la que se delinearían [illegible] ya las bases para iniciar el proceso de la reforma constitucional. Esta reunión, podemos adelantarlo, se llevará a cabo el martes próximo, al término de la lectura del mensaje inaugural del 92o. período ordinario de sesiones, y de la misma participarían el gobernador, sus ministros, diputados y senadores provinciales y legisladores nacionales.

#### Las reformas

Encarar una reforma constitucional no es tarea fácil, y menos aún una reforma substancial como la que se pretende en nuestra provincia. Por ello es necesario previamente una tarea de esclarecimiento en todos los sectores de la población, para ilustrar sobre la conveniencia de la revisión de nuestra carta magna. Sesenta años han transcurrido desde la sanción de ese texto, y ese solo hecho da la pauta de la necesidad de proceder a la actualización del mismo. Las nuevas corrientes del pensamiento político, la evolución experimentada a través de los procesos económico-sociales y particularmente los conceptos que orientan el constitucionalismo social, deben ser reflejados en las modificaciones que se proyectan.

Muchas fueron las constituciones provinciales actualizadas en el transcurso del primer cuarto de siglo. En nuestra provincia se concretó en dos oportunidades la revisión de la ley fundamental (1921-1949), pero razones de tipo político enervaron las reformas.

No es el caso ahora de reabrir la polémica sobre cuál de las constituciones debería estar vigente. Estamos ante un hecho concreto que es la plena vigencia de la constitución de 1900 reestablecida por decreto de la ex-intervención nacional en la provincia. Solamente queremos poner de relieve algunas de las reformas substanciales que no deben ser dejadas de lado, y cuya adopción pondrá a nuestra provincia a la altura de los más modernos textos constitucionales del país.

#### Régimen electoral

Una de las modificaciones más insistentemente reclamadas, se refiere a la necesidad de dar mayor representatividad a los cuerpos colegiados. Nuestra provincia, al igual que la mayoría de las restantes, toma por base la población para la elección de diputados, pero en el caso del Senado dispone que se elegirá un miembro por departamento, imitación mal lograda de la constitución nacional, puesto que nuestros departamentos son simples divisiones administrativas, muy diferentes por cierto a las autonomías representadas en el Senado Nacional. Posiblemente sea ese el argumento, lógico por cierto, que esgrimirá el gobernador para defender su tesis de llegar al sistema unicameral, pero el mismo tropezará con el otro argumento de no menos peso, que sostiene que la existencia de dos cámaras introduce equilibrio, provoca doble discusión y evita los inconvenientes de la precipitación en la sanción de leyes además de controlar en forma más eficiente la acción del P.E.

De prosperar este último criterio, solamente restaría fijar una nueva base de representación para la elección de senadores. Hay quienes propician la adopción del sistema de representación proporcional puro como lo establecen las constituciones de las provincias de Corrientes y Buenos Aires para toda elección. Otros postulan en cambio el sistema mixto como lo establece la flamante constitución de Chubut, donde de 27 representantes ante el poder legislativo, se adjudican 16 al partido mayoritario, y los 11 restantes se distribuyen entre los demás partidos por el sistema proporcional.

Cabe recordar también aquí los conceptos vertidos por el gobernador en el mensaje inaugural del 1o. de mayo de 1958, quien dijo: "Al abordarse en ambos planos la reforma, merecerá particular atención el régimen electoral y el sistema de representación política, cuyo requerimiento más urgente es el de asegurar, en cualquier eventualidad de los resultados electorales, la presencia de las minorías en la Legislatura de la provincia".

#### Los tres poderes

Uno de los principios que deben ser consagrados con toda claridad en la reforma que se proyecta, es la autonomía funcional de los tres poderes. El Poder Legislativo en la actualidad, si bien posee una serie de atribuciones exclusivas que permiten el contralor de los actos de gobierno, las mismas se ejercen durante tres meses del año, 1o. de abril al 30 de junio, que es la duración del período ordinario de sesiones. Fuera de esos términos, las reuniones de las cámaras están supeditadas a la voluntad del P. E., debiendo tratarse solamente los asuntos que éste incluya en las prórrogas. Actualmente, el único caso en que la Legislatura puede autoconvocarse es, para la substanciación del juicio político.

También el Poder Judicial debe contar con autonomía e independencia. Para ello es necesario que se consagre el principio de la inamovilidad de los magistrados mientras dure su buena conducta y desempeño, tal como lo establecen las constituciones de Mendoza, Buenos Aires, Córdoba, Santiago del Estero, Entre Ríos, Chubut, Chaco y Neuquén. El sistema de la renovación periódica por designación del P. E. con acuerdo legislativo, como está establecido en la Constitución que nos rige, perjudica el desenvolvimiento de la administración de justicia, pues los magistrados están sometidos al arbitrio de un Poder Ejecutivo que puede reelegirlos o no, entrando en juego las más de las veces los intereses políticos.

#### Régimen municipal

Hay quienes sostienen que el ejercicio del gobierno municipal es una cuestión de naturaleza predominantemente política. Otros en cambio afirman que se trata de la mera gestión de intereses locales, lo que equivaldría a considerarlo como un ente administrativo. La proyectada supresión —según la versión— de los concejos deliberantes, debe considerarse con mucho cuidado. Entendemos que el régimen municipal debe ser fortalecido tanto en el aspecto político como en el económico-administrativo.

Desde muchos sectores se viene clamando por la adopción del sistema de elección directa de los intendentes como está establecido en la mayoría de las constituciones, y como lo consignaba la carta magna del año 1921.

Otro de los importantes puntos que sería conveniente que fuere tratado en la próxima asamblea constituyente, es el referente a la adopción de los sistemas de iniciativa, referéndum y revocatoria para algunos casos especiales.

#### Elección directa

La Constitución de 1900 constituye hoy evidentemente un texto inadecuado. Su reforma debe ser integral. Los principios sociales y derechos derivados de las relaciones laborales, las modernas orientaciones en materia de política educacional, la ampliación de las garantías constitucionales, normas sobre desenvolvimiento de la administración pública y fundamentalmente la elección directa del gobernador y vicegobernador, deben ser incorporadas a la ley fundamental.

## Notas

### Esperanzas editoriales en Santa Fe

Parece que son varias las municipalidades del país que dedican alguna atención a los autores noveles, publicándoles sus obras, previa selección de las mismas. Aquí en Santa Fe, tiempo atrás, si mal no recordamos, se llenó el requisito de la selección, pero luego los entusiasmos editoriales se apagaron en los trámites y la abulia. Ahora el otro día se volvió a insistir sobre la necesidad de remozar los buenos propósitos de ayuda al autor local. Si va en serio esta vez la nueva disposición editorial, habrá que celebrar el acontecimiento y desear a sus ejecutores toda clase de aciertos, además de pedirles rapidez en la puesta en marcha de la cultural misión.

Conviene, ciertamente, que la selección de las obras publicables sea llevada a cabo por miembros entendidos en la materia y que sepan liberarse de simpatías y antipatías tendenciosas, ecuanimidad sin duda difícil de conseguir. A la competencia e imparcialidad de la comisión seleccionadora debe acompañar un inequívoco amor a la cultura local y nacional. En el espíritu de quienes intervengan en tal obra literaria debe alentar una visión clara de la importancia nacional de toda publicación y, además, un puro afecto hacia toda manifestación noble de la inteligencia y el sentimiento.

Hace unos años Santa Fe se honraba con un plantel de literatos cuyo número era más que suficiente para impulsar un movimiento literario local que habría ejercido segura influencia en todos los ámbitos nacionales. Las causas que malograron las vastas proyecciones de semejante florecimiento literario son generales en el país y, entre ellas, se destacan el espíritu mercantilista y la vulgaridad intelectual de muchos cerebros influyentes en la obra editorial de la Nación.

Tiene que lucharse sin tregua contra los fariseos y los mercaderes de la cultura, y emprender la cruzada de ganarlos para la causa de los valores espirituales. Hay que predicar y suministrar el bautismo cultural a todos los infieles más cerriles.

La selección de las obras publicables ha de estar inspirada por un criterio exigente que no debe desanimar a los autores, sino llevarlos a la creación lúcida y siempre en ascensión hacia los ideales de perfeccionamiento. Con esa tensión espiritual, y que también es física, el autor va superándose en su obra. Porque en todos sus actos y pensamientos el hombre tiene que aspirar al lema de "hoy mejor que ayer, y mañana mejor que hoy".

Los peligros de la juventud literaria y artística están en los cantos de sirena de todos los tiempos. Pues las sirenas nunca cesan en su canto. La puerta ancha, el trabajo fácil, el provecho material, la sensualidad... son los despeñaderos hacia donde los cantos de la sirena arrastran a las almas llamadas por otras voces a altos destinos. Aprendamos de los maestros lo mucho que nos brindan sus estudios y experiencias, y luego —no antes— lancémonos a la aventura de la obra personal. Porque los genios son tan escasos, que casi no existen y aun a ellos no les daña el aprendizaje y la fecunda meditación.

A ver, pues, si ahora es verdad que a los autores santafesinos se les tiende la mano oficial para presentarlos al juicio crítico del público lector.

# VIDA CULTURAL

## Iván Pavlov

Al gran fisiólogo ruso Iván Petrovich, mundialmente conocido como Pavlov le debe la medicina moderna un valiosísimo aporte en el conocimiento de los reflejos condicionados, en la función y regulación de las glándulas salivares, que comenzó con la llamada experiencia del estómago pequeño, con perros, y, además, una limpia lección de dedicación sin desmayos a la causa de la ciencia experimental, más allá de la fatiga y la deficiencia física. Sucesor de Sechénov, al cual le rindió homenaje en un memorable congreso, Pavlov atravesó los más tormentosos años de este siglo manteniendo viva la llama de su entusiasmo, su amor a la humanidad y su dedicación a la ciencia.

Cada día se populariza más una conciencia de mejor comprensión científica. Hablar de reflejos condicionales no resulta actualmente un galimatías, a pesar de que no se practica en la medida necesaria una medicina que tenga en cuenta los factores del ambiente y el medio social. En psiquiatría, en psicología infantil y en el tratamiento de diversas dolencias se recurre y se crea el reflejo condicional. La técnica de su proceso se debe en su mayor parte a Pavlov, que durante más de cuarenta años siguió las reacciones de los animales, principalmente perros, que observaba en el Instituto de Fisiología de Koltushi, cerca de Leningrado, convertido en los últimos años, para ser más precisos después de 1921, en uno de los más importantes centros de investigación y experimentación del mundo.

No nos detendremos a explicar qué es un reflejo condicionado. Algunas definiciones de Pavlov sirven para comprenderlo, especialmente cuando, siguiendo en este sentido a Darwin, demostró la acción reguladora de la corteza cerebral en el doble aspecto de la acción e inhibición sobre la actividad orgánica. Los reflejos condicionados se diferencian de los naturales en que deben estar sujetos a ciertas condiciones, de ahí que se les llame condicionados. Pero algunos de ellos no solamente no se diferencian de los naturales, sino que pueden hacerse hereditarios.

Pavlov era un hombre sencillo, sobrio, de mal genio. Hasta muy entrado en edad usaba la bicicleta para trasladarse; su juego era el más popular, el vulgar juego de bolos, en el que era un campeón. Fue un investigador full-time y al concurrir a los congresos internacionales, frecuentemente después de 1921, mantenía un ritmo de trabajo y de vida que sorprendía a los demás. El se observaba al llegar a la vejez, y consignaba cómo aparecían en él los estereotipos, es decir, ciertas rutinas propias de la vejez.

La revolución rusa le sorprendió en su laboratorio y al principio trató de permanecer ajeno a sus transformaciones. Luego fue Gorki a preguntarle qué quería, qué le podían ofrecer. El pidió alimento para sus perros, solamente.

En 1936 estaba de acuerdo con el desarrollo de la ciencia en la Unión Soviética y en el congreso de fisiología realizado en Moscú tuvo expresiones de repudio para el nazifacismo que ya amenazaba al mundo. Previno a los sabios contra el odio que engendra la guerra y les dijo que en épocas de paz todos podían trabajar por la humanidad estimándose recíprocamente cualquiera fuese la opinión política o la religión de cada uno. Pero que la guerra, el método más opuesto al claro razonamiento de un cerebro científico, detenía el progreso y degradaba a la sociedad humana.

Sólo los representantes italianos y alemanes, ya bajo las dictaduras recíprocas, permanecieron aislados del entusiasmo que el llamado de Pavlov a la paz promovió en dicho congreso.

A poco el sabio moría, rodeado del cariño de sus compatriotas y el respeto de los hombres de ciencia. Su testamento constituye un verdadero estímulo para los jóvenes que se inician en las disciplinas de la investigación y muchos médicos lo tienen a la vista, pues ciertamente vale como ejemplo.

Dice así: "¿Qué desearía yo para los jóvenes de mi patria que se dedican a la ciencia? En primer lugar, consecuencia. De esta condición básica para una labor científica provechosa nunca puedo hablar sin emoción. Ser consecuente, ser consecuente, ser consecuente. Conocer a los ases de la ciencia antes de subir a sus cumbres. Nunca penetrar en lo siguiente antes de haber profundizado lo anterior. Jamás tratar de cubrir las lagunas de saber con teorías o hipótesis por osadas que parezcan. Por mucho que acaricie la mirada esa pompa de jabón, ella estallará invariablemente, no dejando más que la confusión en su lugar. Acostumbrarse a la paciente reserva. Habituarse a las tareas menos científicas dentro de la misma ciencia. Estudiar, reunir, comparar los hechos. Por perfectas que sean las alas del pájaro, éste no podría alzarse a las alturas sin apoyarse en el aire. ¡Los hechos son el aire del sabio! Sin ellos nunca se podría cobrar altura. Sin los hechos, las teorías son simples dolores de parto. Reconociendo, experimentando, tratando de no quedar en la superficie de los hechos, procurando penetrar en el secreto de sus génesis, buscando insistentes, hallaréis las leyes que los rigen".

La segunda condición es la modestia y la tercera, la pasión. Tal es la síntesis de este testamento. No puede ser más aleccionador.

## SE PUBLICO EL DIA...

### 9 de abril de 1926

A la organización policial en nuestra provincia estaba referido el editorial, que señalaba, entre otros conceptos, que muchas deficiencias evidenciadas por esta repartición podrían solucionarse en base a la selección y estabilidad de sus servidores, y en especial esta última, ya que la policía se veía trabada en su acción por el juego de las influencias políticas y sociales. Y concluía indicando que la Legislatura debería proyectar una reforma eficaz de su estructura, para beneficio de la propia institución y de la opinión pública, que desea una policía efectiva y altamente capacitada.

—Por el término de diez días han sido clausuradas numerosas escuelas primarias en varios departamentos de la zona norte de la provincia, con motivo de la epidemia de gripe, en creciente aumento.

—Deportivas. — Mañana iniciará su vuelo hacia Spitzbergen el dirigible "Norge", con el cual intentará llegar al Polo Norte, el explorador noruego Amundsen.

—Panorama internacional. — Francia y España llegaron a un acuerdo sobre las gestiones de paz con los rifeños. Las negociaciones tendrán lugar en Oudja, luego de una reunión preliminar en París.

—El parlamento italiano dedicará su primera sesión a una solemne manifestación de adhesión a Mussolini, quien fuera víctima recientemente de un atentado por parte de la ciudadana británica Srta. Violet Albina Gibson.

—Informaciones procedentes de Washington señalan que el Perú rechazó terminantemente la consideración de una posible división del territorio en litigio, como una base para las presentes negociaciones en el pleito Tacna y Arica.

### 9 de abril de 1936

—Una fábrica para la elaboración e industrialización de materias óseas y fertilizantes agrícolas será instalada en breve en la zona portuaria de nuestra capital. También se anuncia que en el deseo de dar mayor impulso a las actividades de nuestra estación fluvial y marítima, sus autoridades efectúan activas gestiones para convertirla en punto de concentración y exportación de la producción algodonera del norte argentino.

—Ginebra. — Etiopía ha manifestado que no tiene inconveniente en tratar con Italia el cese del fuego en territorio abisinio, siempre que las negociaciones se efectúen en el seno de la Sociedad de las Naciones.

—Una opinión. — "Los hijos son espectadores silenciosos de la obra de sus padres". (De "Página para las familias").

*NUESTRO EDITORIAL. — Se titulaba "El edificio del Cuerpo de Bomberos", y destacaba la promesa del interventor en la provincia, en el sentido de dotar en breve plazo a esta repartición de un moderno y cómodo edificio. Al señalar su beneplácito por esta iniciativa, el diario anotaba que "deben ser contemplados todos los aspectos edilicios y estratégicos de la nueva ubicación de este cuerpo de abnegados servidores públicos, quienes con mayor comodidad podrán prestar más eficientes servicios a la población. La ciudad ha tomado la palabra al interventor y aguarda su concreción, porque urge construir un nuevo cuartel de bomberos. En este sentido, se apresta a recibir con aplausos el primer acto —siquiera simbólico— de la erección del edificio que albergará a esta meritoria unidad".*

ELIJA SU V MARCA
ZENITH
NORGE
PHILIPS
DUMONT
SYLVANIA
TRANSISTER
WESTINGHOUSE



RANSER
COLUMBIA
CAPEHART
WEST-POINT
GRAL. ELECTRIC
STROMBERG-CARLSON
servicio mecánico especializado
créditos a sola firma
BOAGLIO
tucumán 2653

## Universitarias

### CIENCIAS JURIDICAS

#### Clase del Dr. Bielsa

Han informado en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, que mañana a las 18 el Dr. Rafael Bielsa dictará una clase correspondiente a la asignatura Metodología del Derecho, de la carrera de doctorado en jurisprudencia.

### I. DE CINEMATOGRAFIA

#### Exámenes de promoción

De acuerdo con la resolución dictada por las autoridades del Instituto de Cinematografía, se realizarán en el transcurso del presente mes, exámenes de promoción y previos, de conformidad al siguiente detalle:

Día 17, 9, Castellano y Literatura; preparatorio, primero, segundo y tercer año; día 17, Historia y Geografía, preparatorio; día 18, 9, Matemáticas, Física y Química, preparatorio y primer año; día 18, 20.30, Introducción al Cine, primero y segundo año; día 18, 20.30, Introducción al Cine, previos; día 19, 20.30, Dirección Cinematográfica, Tercer año; día 20, 20.30, Producción; Segundo y tercer año; día 21, 20.30, Optica y Sensitometría, Primer año; día 21, 20.30, Optica y Sensitometría, previos; día 24, 9, Historia del Cine, Primero, segundo y tercer año; día 24, 9, Historia del Cine, previos; día 24, 20.30, Cámara Cinematográfica, segundo año; día 24, Cámara Cinematográfica, previos; día 25, 9, Crítica Cinematográfica, 1º, 2º y 3er. año; día 25, 9, Crítica Cinematográfica, previos; día 25, 20.30, Dirección de Fotografía, 3er. año; día 26, 9, Compaginación, 3º y 3er. año; día 26, 20.30, Gramática Cinematográfica, 2º y 3er. año; día 27, 9, Medios Audiovisuales, 1º, 2º y 3er. año; día 27, 20, Guión Cinematográfico, 1º, 2º y 3er. año; día 28, 9, Sociología, 1º, 2º y 3er. año; día 28, 19, Integración Cultural, 1º, 2º y tercer año.

#### Exámenes de ingreso

Los exámenes de ingreso de aspirantes a los cursos previo, preparatorio y primer curso, se efectuarán el 2 de mayo a las 9.

### INST. DEL PROFESORADO

#### Viaje de estudio

Los alumnos de 4º año de la sección ciencias naturales del Instituto del Profesorado Básico, se han trasladado a la localidad de Alta Gracia con el objeto de realizar estudios sobre la práctica de recolección de materiales para investigación en ciencias naturales. Encargado de la dirección de esa tarea es el Dr. Juan José Parodiz, que cuenta con la colaboración de otros profesionales expertos en la materia.

## Municipales

### Debe extenderse la hora de cierre de los mercados

El nuevo horario de cierre uniforme del comercio crea serias dificultades al público que concurre a los mercados, pues durante la mayoría de los días, la carne que se faena en el matadero llega a los puestos de venta sobre la hora fijada para el cese de sus actividades. Como en otras épocas se debería tener en cuenta esta circunstancia y extender la hora del cierre hasta las 19.30, pues en estos días de vigencia del nuevo horario se ha podido advertir el inconveniente que ocasiona al público y al abastecedor, el que no se pueda expender comodidad aquel artículo de primera necesidad y que es el rubro más importante en las ventas de los mercados.

### Instrucción pública

## Cursos de expresión infantil integral se dictarán en el Liceo

Con los alumnos inscriptos en el curso de teatro infantil del Liceo Municipal de esta ciudad, se realizará este año un ciclo especial de desarrollo integral de la expresión infantil, tendiente a estimular en los niños el desarrollo del juego con sentido estético, aprovechando elementos de teatro, poesía y dibujo.

En este primer curso, actuarán los profesores de teatro infantil, Sr. Carlos Thiel, de declamación, Sra. Dora C. de López Cuesta y de dibujo, Sr. Miguel Flores, en la dirección y orientación de la especialista Leticia Cossettini, que realizara experiencias similares en la Escuela Dr. Gabriel Carrasco, de Rosario, cuyos resultados fueron recopilados por la Srta. Cossettini en su obra "Teatro de Niños".

El desarrollo de la experiencia tiende también, durante este año, a elaborar un plan de trabajo que sirva de base a cursos teórico-prácticos de especialización para maestros, que se implantarán posteriormente en el Liceo.

A fin de facilitar la mayor incorporación de niños al grupo que constituirá el núcleo activo de este primer curso, la dirección del Instituto ha dispuesto prorrogar la inscripción para las clases de Teatro Infantil hasta el día 14 del corriente a las 12.

### LICEO NACIONAL DE SEÑORITAS

#### Citación a alumnas

La rectoría del Liceo Nacional de Señoritas, comunica a las alumnas del 6o. año que adeuden una asignatura, que deben pasar por la secretaría del establecimiento en el horario de 14 a 16, hasta el día martes 11 del corriente.

### ESCUELA "J. N. BIALIK"

#### Nueva comisión

En la asamblea de padres, delegados de instituciones y miembros de la comisión directiva de la Comunidad Israelita de Santa Fe, se constituyó la nueva comisión escolar para la Escuela y Jardín de Infantes "J. N. Bialik". Fue electa presidenta, la Sra. Ety Sexer de Schneer e integrada por núcleos de miembros de la colectividad.

## Se reunió una caja de previsión social

En su última reunión, la junta administradora de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la provincia consideró numerosos expedientes sobre beneficios jubilatorios, reconocimientos de servicios, etc. y diversos asuntos de orden administrativo, referentes a actualización de montos, de acuerdo con lo establecido en la ley 4.800. Fue aprobada, además, la reglamentación sobre créditos a afiliados, la que será elevada al Poder Ejecutivo para su aceptación, y finalmente se ultimaron detalles con el objeto de que las notificaciones sobre reajuste de montos jubilatorios se practiquen con la mayor eficacia en el interior de la provincia.

## Prorrogóse el plazo para la cesación del servicio tranviario

Según los términos del convenio firmado oportunamente entre la Municipalidad y la Secretaría de Energía y Combustibles de la Nación, mañana finalizaba el plazo para la cesación del servicio tranviario en esta ciudad.

Empero, a raíz de la demora en llegar gran parte de las sesenta unidades automotores adquiridas para ser asignadas a las líneas que reemplazarán dicho medio de transporte, la Municipalidad hizo gestiones ante aquel organismo, para que fuese prorrogado el plazo hasta el 30 del corriente.

En la Intendencia se informó hoy que tal gestión fue resuelta satisfactoriamente, de manera que los antiguos coches tranviarios seguirán circulando hasta el fin del mes en curso, por lo menos.

Corresponde señalar que ya se hallan en esta ciudad alrededor de una tercera parte de los coches comprados y que los mismos están sujetos en estos momentos a trabajos de pintura, para darles el color que corresponderá a cada una de las cinco líneas creadas para suplantar las seis tranviarias y que irán entrando en servicio en forma paulatina.

### Legislativas

## La agilitación de trámites en la C. de Arrendamientos

Firmado por el presidente del bloque de diputados provinciales demócratas progresistas, Dr. Jorge O. Viale, ha sido presentado un proyecto de comunicación, por el se propicia que la cámara solicite al Poder Ejecutivo de la provincia, [illegible] al P.E. nacional para [illegible] intermedio del or[illegible] competente, se arbi[illegible] medios eficaces y co[illegible] que superen las [illegible] prolongadas en [illegible] por Arrendamie[illegible] parcerías Rurales [illegible] aplicación [illegible] 14 de la ley 14[illegible] que — por el c[illegible] prosperan con [illegible] [illegible] mento de arrendat[illegible] vistos por el artícu[illegible] citada ley, y [illegible] se sustancia el [illegible].

## Los horarios en el servicio de ómnibus de Santa Fe a Rincón

Desde ayer, como se informara, se encuentra a cargo de la prestación del servicio de transporte de pasajeros entre Santa Fe y Arroyo Leyes una nueva empresa, cuya característica es el número 19.

Por resultar de interés general, damos a continuación los horarios a que ajustan su recorrido los coches de la referida línea:

Salidas desde Santa Fe: Para Arroyo Leyes: 3.30, 5, 6.30, 9.30, 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30. Para Rincón: 4.15, 4.45, 5.15, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 8.15, 9, 10, 11, 11.30, 12, 13.15, 14, 15, 16, 17, 18, 19.15, 20.15, 21, 22, 23, 24 y 1. Para Colastiné: 6.15, 7.30, 8.45, 9.50, 11.15, 12.20, 13.45, 14.50, 16.15, 17.30, 18.45 y 20.30.

Salidas para Santa Fe: Desde Arroyo Leyes: 4.30, 6.30, 8, 11, 14, 17, 20 y 23. Desde Rincón: 5, 5.10, 5.30, 6, 6.30, 7, 7.10, 7.30, 8, 8.40, 9.15, 10, 11, 11.40, 12, 12.20, 13, 14, 14.40, 15, 16, 17, 17.40, 18, 19, 20, 20.40, 21, 22, 23, 23.40, 24, 1 y 1.45. Desde Colastiné: 6.45, 8, 9.15, 10.30, 11.45, 13, 14.15, 15.30, 16.45, 18, 19.15 y 21.

CADA PRECIO un GOLAZO!
35.95 PAÑO
NIÑOS
129.95
129.95 TIPO ESCARPIN
179.95 GACELITAS
219.95 MOKASIN
199.95 VAQUERITO
99.95 HOMBRES PANTUFLA
El Balacazo
San Martín 2598
Suc. en Buenos Aires BOEDO 875 T. E. 97-3767
PARA ABRIGO DAMAS
299.95
279.95 LUIS XV
349.95 ENTERIZO TACO DIVITO
CREDITOS
VENTAS AL POR MAYOR

Nombre Imagen Original: LIT1961ABR 0049.jpg — Generado por: Digitalmicrofilm el lun abr 28 18:47:40 ART 2008

Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008



# Más de 6.000 personas han sido afectadas por la inundación en barrios, zonas costeras e islas en jurisdicción local

A 6,04 mts. llegó el nivel de las aguas en el hidrómetro del puerto, habiendo crecido 2 centímetros



Una vista aérea de la zona oeste del barrio Barranquitas, donde puede apreciarse la forma en que las aguas han llegado hasta el terraplén de calle Blas Parera, inundando un amplio sector de viviendas humildes.



La entrada a La Guardia, desde la ruta 168, totalmente cubierta por las aguas que han afectado a todo el vecindario

Aún cuando las estadísticas y los números en general resultan fríos, configuran siempre una forma informativa de interés y de notable valor comparativo. Por ello hemos intentado lograr una estadística de familias y personas desplazadas con motivo de la inundación, pero esta tarea no ha podido completarse en razón de que son muchos los afectados que no han solicitado ayuda y se han movilizado por sus propios medios. No obstante, estimaciones generales señalan que alrededor de 6.000 personas dentro de la ciudad y distritos vecinos, han sido perjudicadas, alcanzando el perjuicio no sólo a las viviendas humildes, sino también a los muebles y demás enseres domésticos, no sin dejar de considerar la pérdida de bienes como son las aves de corral y útiles de trabajo. El Pozo, Alto Verde, Colastiné, La Guardia, Rincón, Barranquitas, Guadalupe norte y parte de Piquete son las zonas donde la crecida de las aguas ha afectado más notoriamente a los pobladores, como consecuencia del desborde del riacho Santa Fe, del río Colastiné, de la laguna Setúbal, del río Salado y de los arroyos Leyes y El Quillá.



Carpas del Ejército ubicadas junto a la ruta 168 frente a Vuelta del Paraguayo, donde se han instalado muchas familias cuyas viviendas están afectadas por la inundación

### Los campamentos

La mayor parte de los desplazados han sido ubicados en distintos campamentos de carpas instalados en varias zonas, como así también en vagones facilitados por el Ferrocarril Belgrano y que están en vías muertas próximas a la planta industrial de la Cervecería Quilmes, en calle 4 de Enero a pocas cuadras al norte de bulevar Pellegrini y en la vieja estación del Ferrocarril Santa Fe y galpones adyacentes, que tienen colmada su capacidad. Hay también un considerable porciento de inundados que han levantado viviendas de emergencia en las inmediaciones de terraplenes viales y ferroviarios, o muros de contención, donde han instalado los pocos enseres que pudieron retirar de sus hogares anegados.

Como ya lo hemos informado, han colaborado y colaboran en la tarea de auxilio, efectivos de la policía, bomberos, Subprefectura Marítima y del Ejército, en estrecha colaboración con la Dirección de Bienestar Social del Ministerio de Salud Pública de la provincia y con personal de la Municipalidad de Santa Fe y de la Dirección Provincial de Vialidad, como así también muchos particulares y en especial integrantes de sociedades vecinales, quienes han aunado sus esfuerzos para mitigar, tan siquiera en parte, el hondo drama que la inundación ha hecho vivir a tantos hogares santafesinos.

### La altura del río

Continuando con el ritmo atenuado que señaláramos en informaciones de días anteriores, el río creció en las últimas 24 horas sólo dos centímetros, según el registro del hidrómetro del dique 2 del puerto local, llegando así el nivel a 6,4 metros, con lo cual se ha cumplido el pronóstico que indicaba que se superarían los seis metros.

Con relación al curso superior del Paraná, ya en jurisdicción de la provincia de Santa Fe, se ha comenzado a apreciar la bajante en forma lenta, con lo cual puede esperarse que el río se estacione en las próximas 24 horas, para luego comenzar el descenso, que llevará el alivio a los pobladores de la costa, islas y otras zonas afectadas.

### Los últimos datos

Los últimos registros hidrométricos son estos:

| | Mts. | Creció | Bajó |
|---|---|---|---|
| Corrientes | 6.08 | — | 0.05 |
| Formosa | 5.70 | estacionado | |
| Barranqueras | 5.90 | — | 0.04 |
| Pilcomayo | 4.14 | estacionado | |
| Santa Fe | 6.04 | 0.02 | — |

### Necesaria colaboración

En nombre de los muchos habitantes de las viviendas de emergencia y carpas levantadas junto a la ruta 168, desde el puente Colgante hasta La Guardia, se nos ha hecho llegar un pedido dirigido a quienes transitan por ese camino en vehículos automotores, y es que traten de hacerlo a velocidad moderada, por cuanto son muchas las criaturas que deambulan por las banquinas e incluso la calzada, como consecuencia de la precariedad en que se hallan, en lugar tan estrecho. También se nos ha hecho notar la conveniencia de que la Policía Caminera instale algún servicio de vigilancia para lograr un ordenamiento en el tránsito en esta zona, a fin de prevenir accidentes.

### Ayuda que se espera

Al haberse superado ciertas barreras naturales que estaban conteniendo las aguas en varias zonas de Rincón Norte, se han inundado muchos lugares, anegándose numerosas viviendas, cuyos pobladores han tenido que evacuarlas en forma desordenada, no habiendo recibido hasta ahora ayuda oficial, que alivie los padecimientos propios de una situación tan grave.

### Están incomunicados dos sectores en el distrito Alto Verde

Son muchos los problemas y dificultades que debe afrontar el vecindario del distrito Alto Verde, emergentes de la actual extraordinaria crecida de los ríos y hoy queremos puntualizar uno más, lo que nos ha sido sugerido por personas que allí residen.

Las zonas norte y sur de la isla, han quedado incomunicadas por tierra y quienes moran en el sector norte, en especial los niños que deben concurrir a las escuelas, no pueden hacerlo a menos que se trasladen en canoas.

Es sabido que en el distrito, tiene sus instalaciones la compañía "Esso", en las proximidades de la costa, rodeadas por una tapia de aproximadamente doscientos metros. Las aguas han llegado hasta allí cobrando una altura superior a los cincuenta centímetros y por lo tanto cubriendo lo que era calle y vereda. Esto en lo que se refiere al costado que da sobre el río. Por la parte este, ocurre exactamente lo mismo.

En años anteriores, cuando se ha presentado esta alternativa, la compañía, permeable a las necesidades de la población, subsanó el inconveniente colocando a lo largo de la cerca una vereda elevada que, aunque de construcción precaria permitía el tránsito de peatones con relativa comodidad.

Al presente no se ha reiterado esa iniciativa y es esa la razón por la que los vecinos nos comunican su intranquilidad.

Llega el agua. — No es un manso arroyo, son las aguas desbordadas en busca de su nivel. La nota gráfica fue tomada con toda oportunidad en las inmediaciones de la Escuela Nº 30 de Rincón Norte. Instantes antes, era sólo un hilo de agua que corría por la huella dejada por un carro; después, cada vez con más intensidad, las aguas fueron corriendo presurosas a tomar posiciones en una hondonada hasta cubrirla totalmente en cuestión de pocos minutos

## Movimiento gremial

### No hubo variantes en el paro de los obreros portuarios

Las alternativas del conflicto que mantienen los estibadores del puerto local, afiliados al S.U.P.A. y que comentáramos en nuestra edición de la víspera, se mantienen sin registrar variantes que favorezcan su solución a corto plazo.

Los perjuicios que destacábamos, se agudizan a medida que transcurren los días, encontrándose todas las gestiones radicadas en la capital federal. Todavía —por lo que se sabe— no se ha arribado a ningún resultado positivo que permita reanudar las tareas interrumpidas, por los sectores perjudicados por este conflicto que aguardan la urgente solución de una paralización en un sector del puerto que causa muchos inconvenientes y daños materiales.

### Solucionaríase mañana un conflicto gremial

Ha trascendido que el conflicto que mantienen los trabajadores ferroviarios en esta ciudad, reclamando el pago del reajuste retroactivo de sueldos correspondientes al año 1960, y que se concretara la víspera en paros parciales de dos horas, sería solucionado favorablemente mañana por la empresa, la que habría prometido superar todos los inconvenientes que motivaron los movimientos de fuerza anunciados.

#### UNION FERROVIARIA

**Paros parciales**

Las autoridades de la Seccional Santa Fe de la Unión Ferroviaria, han dado a conocer un comunicado en el que expresan que los paros parciales de dos horas por turno, dispuestos para ayer en reclamo del pago del reajuste retroactivo de sueldos correspondientes al año 1960, se han realizado en forma total en los turnos de la mañana y de la tarde.

Estas medidas, han sido dispuestas conforme a lo establecido [illegible] resolución de la asa[illegible]general extraordinari[illegible]del corriente.

#### SIN[illegible] ARGENTINO [illegible]ENSA

El [illegible] Argentino de Prens[illegible] Fe, proseguirá [illegible]as 19, en su local so[illegible]mblea general qu[illegible]pasado a cuarto int[illegible]

Se conside[illegible] en la oportunidad algunas novedades producidas en las gestiones que se cumplen para obtener la renovación del convenio de trabajo y otras relativas al despido de un dirigente de dicha entidad.

### La pavimentación de la avenida General López quedaría interrumpida

Ante el retiro de equipos y materiales afectados a las obras de pavimentación de la avenida General López, ha cundido la alarma entre los vecinos de esa arteria, que se han dirigido al intendente municipal solicitando la prosecución de los trabajos. Hasta ahora, el pavimento construido llega a calle Francia y desde hace dos meses el tránsito se encuentra interrumpido de Urquiza a Saavedra y cuando todos creían que la tarea emprendida mantendría su ritmo se encuentran frente a la sorpresa del retiro de la maquinaria, que ha sido trasladada a otra zona de la ciudad donde la comuna ejecutará obras de esa misma naturaleza. En el memorial que han elevado al Departamento Ejecutivo señalan los perjuicios que ocasionará esa suspensión. Sostienen que el ensanche y pavimentación de esa avenida proyectados hace más de treinta años, debe concretarse de manera definitiva para que el esfuerzo realizado por las actuales autoridades, muy plausible por cierto, no se frustre en una interrupción de los trabajos que podría prolongarse por meses y años.

Las razones aducidas por los vecinos son atendibles y la intendencia si es que ha ordenado el retiro de los equipos, debe rectificar esa decisión y más aún si ésta hubiera sido adoptada sin su conocimiento por las oficinas técnicas que ejecutan la obra. Hasta desde el punto de vista económico, se beneficiaría la comuna si los trabajos ya comenzados con acopio de gran cantidad de materiales, prosiguieran dentro del ritmo que le fue impreso en los últimos meses.

## Movimiento político

#### PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

**Cena para la juventud**

El viernes próximo será servida una cena que la junta departamental de La Capital del partido Demócrata Cristiano ofrece a la juventud partidaria. Los interesados podrán reservar sus tarjetas, al precio de $ 70

### A Helvecia disponen servicios combinados de ómnibus y lanchas

El gerente de la empresa de ómnibus "Helvecia", Sr. Salvador Moscato, nos ha informado que se ha dispuesto un servicio combinado de ómnibus y lanchas de pasajeros. Los ómnibus que salen de Santa Fe a las 6.30 llegan hasta el paraje denominado 4 Bocas, en la ruta 168, donde desde mañana trasbordarán el pasaje a una lancha con capacidad para 50 personas (autorizada por la Subprefectura Marítima) que llegará hasta Cayastá. Desde allí un vehículo de la empresa "Ruiz" seguirá hasta Helvecia. El regreso se hará en la misma forma, saliendo de aquella localidad a las 6.30.

De esta manera se restablece el transporte de pasajeros hasta Helvecia, continuando interrumpida la comunicación con San Javier y otras localidades de la zona, por el corte del camino en El Laurel.

### Inauguraron el primer viaje terrestre desde Santa Fe-Montevideo

Conduciendo veintiocho pasajeros, un ómnibus de la empresa El Serrano contratado por la agencia de viajes Pedro A. Burgos y Cía., efectuó el primer viaje internacional que unió las repúblicas de Argentina y Uruguay a través de las ciudades de Santa Fe-Paraná-Colón-Paysandú y Montevideo.

Esta nueva ruta terrestre abre inmejorables posibilidades al turismo entre nuestros dos países, y de ello se hicieron eco, en su oportunidad, importantes diarios montevideanos como "El País", que en lugar destacado señala la entrada a territorio oriental del primer ómnibus argentino con pasajeros, como así también la cordial recepción ofrecida a los visitantes por parte de la empresa "ONDA", quien dio la bienvenida "al primer embajador del transporte argentino por carretera, que llega al Uruguay".

### Trabajos infantiles se exponen en el Instituto "C. M. Vera Candioti"

Con motivo de la celebración del "Día mundial de la Salud" se realizó en el Instituto de Rehabilitación del Lisiado "Dr. Carlos M. Vera Candioti" una exposición de trabajos que fueron ejecutados por los niños que son tratados en el Instituto.

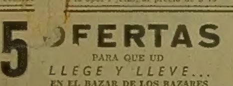
Un jurado integrado por los Dres. V. Vázquez y E. Colandré y la señorita Beatriz Arriola seleccionó los trabajos expuestos, otorgando los premios de la forma siguiente: primer puesto y felicitación Blanca Pedrozo; primer premio categoría B, Juan P. Coronel; segundo premio, Sergio Schwarstein; tercer premio, Carlos Zivic y cuarto premio, Manuela Molina.

Todos los trabajos son expuestos en el hall del Instituto, Buenos Aires 3738.

### Debe solucionarse el problema de la vivienda modesta

El Centro Argentino de Estudios de la Vivienda, con sede en la capital federal, ha hecho público interesantes comentarios en torno a la urgente solución del problema de la casa habitación para las familias modestas.

Esta entidad expresa al respecto que "la vivienda misera es uno de los mayores dramas de la América latina. Todos los países latinos de nuestro continente, signados por el estigma del subdesarrollo, padecen del mal de la vivienda insuficiente, desde el bohío centroamericano hasta el rancho del sur". Luego dice que en nuestro país "el ranchería en el agro y las villas miserias en las ciudades son afrentas para el prestigio nacional. La solución integral del problema es imposible de inmediato si todos lo esperamos del gobierno central —afirma—; pero si todas las municipalidades del país, todas las provincias y la Nación se aplicaran a lograrla con el auxilio, en cada caso, de instituciones de bien público y de todos los intereses vinculados a la construcción, se lograría tal progreso en esa materia que llegaríamos al "milagro alemán" en la Argentina. Inclusive, encontraríamos la forma de utilizar la paja y el barro con técnicas nuevas, que las transformarían en materiales de construcción autóctonos insustituibles por su abundancia y precio en determinadas regiones".


5 



Bazar Americano

| | | |
|---|---|---|
| VASOS para agua | $ | 1.45 |
| JARRAS 1½ litro | " | 14.96 |
| FLOREROS "Suspiros" | " | 19.80 |
| JUEGO COMPOTA 7 piezas | " | 39.50 |
| ENSALADERA de vidrio en colores | " | 14.90 |

Y MUCHAS OFERTAS MAS EN

Bazar Americano

EL QUE MAS BARATO VENDE EN SANTA FE

MENDOZA 2645 6367v9 TEL. 11535

MINISTERIO DE HACIENDA, ECONOMIA E INDUSTRIAS

DIRECCION GENERAL DE RENTAS

Señor Contribuyente del Impuesto Inmobiliario de los departamentos

ROSARIO, LA CAPITAL, 9 DE JULIO, BELGRANO, CASEROS, SAN LORENZO, GRAL. OBLIGADO, GRAL. LOPEZ, LAS COLONIAS, SAN JERONIMO, VERA

Pague en Término

Evite: INTERESES RECARGOS MULTAS

Vencimiento ABRIL 30

Belleza en CALZADO PARA DAMAS

creaciones ROSANNA

Mendoza 2787

MAÑANA ABRE SUS PUERTAS PARA SATISFACER EL GUSTO MAS EXIGENTE DE LAS DAMAS SANTAFESINAS

Acumule PUNTOS DE TRIUNFAL elegancia y distinción

ADQUIRIENDO EN NUESTRA CASA

- AMBOS
- CAMISAS
- PILOTOS
- CAMPERAS
- PANTALONES
- SOBRETODOS
- SACOS SPORTS

Y LA MÁS SELECTA LÍNEA EN ROPA INTERIOR, MEDIAS, CORBATAS Y PAÑUELOS

CRÉDITOS 10 MESES

NO HACEMOS OFERTAS PORQUE VENDEMOS CALIDAD

ANEXO DAMAS Y NIÑOS

CASA GAGLIARDI

25 DE MAYO 3417 TEL. 31055


Nombre Imagen Original: LIT1961ABR-0050.jpg
Generado por: Digitalmicrofilm el lun abr 28 18:47:40 ART 2008

Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008



SAN CRISTOBAL

## Gestionan la compra de un edificio para centralizar oficinas

SAN CRISTOBAL, 9. — En una información anterior, se destacaba la necesidad de contar con un edificio adecuado a los efectos de proceder a la centralización de las diversas dependencias públicas actualmente dispersas. Tal gestiones son efectuadas por el senador departamental señor Guillermo C. Chiavigllo, y tienden a la compra por parte del gobierno provincial, de un local de amplias comodidades ubicado en calle Alvear. Allí se centralizarían, entre otras las oficinas de la Receptoría de Rentas, Caja de Asistencia Social, Instituto Bromatológico, etc.

Al llegar a este estado las gestiones, se ignora el resultado que han tenido las mismas, pero sería de desear que progresaran a breve plazo a los fines de acordar al desenvolvimiento de la administración el necesario perfeccionamiento funcional.




SANTA ROSA

## Preparan los actos del cincuentenario de la Escuela No. 93

SANTA ROSA, 9. — La dirección de la Escuela Nacional Nro. 93, se encuentra abocada a la preparación de los actos con los cuales será celebrado el cincuentenario de la fundación del establecimiento. A tal efecto, ha hecho un llamado a los ex alumnos y ex docentes de la misma, para que concurran a una reunión que se llevará a cabo el 15 del corriente a los 18, a fin de aunar ideas, con el objeto de acordar mayor brillo a la celebración.

A todos aquellos que por una causa u otra no les fuera posible concurrir a la reunión, la dirección solicita el envío de sus direcciones con el objeto de cursarles luego las invitaciones correspondientes.

**Daños en los sembrados.** — Son considerables los daños ocasionados por las aguas en los distintos sembrados. Las plantaciones de arvejas y zanahorias, han sido particularmente afectadas por las grandes lluvias, aumentando ahora el peligro ante el avance de las aguas del Saladillo.

S. JERONIMO NORTE

## La cooperadora del Ciclo Comercial se organizará en breve

SAN JERONIMO NORTE, 9. — El próximo sábado a las 15.30, en el local de la Escuela Nacional No. 416, tendrá lugar una asamblea de carácter popular, de la que participarán diversos sectores de la localidad, a los efectos de constituir y organizar la asociación cooperadora del Ciclo Básico Comercial No. 3, que con carácter oficial, funciona a partir de la iniciación del presente período lectivo.

Teniendo en cuenta el decidido apoyo prestado por la población con motivo de la creación del instituto, se descuenta el éxito a alcanzar por esta asamblea.

Por su parte, la comisión provisional de la cooperadora, ha dispuesto agasajar a los profesores que en el curso del año anterior se desempeñaron desinteresadamente al frente de las distintas cátedras. Este agasajo, a realizarse en fecha próximo, se hará extensivo al actual cuerpo docente del establecimiento.

LAGUNA PAIVA

**Sociedad Italiana.** — En asamblea general llevada a cabo recientemente, la institución citada renovó su cuerpo directivo, dándose a conocer a la vez la memoria y balance del ejercicio vencido. Para la renovación de comisión fue presentada una sola lista que contó con el voto unánime de los asambleístas, quedando en consecuencia integrada por los siguientes miembros: presidente, Juan B. Villani, (honorario); presidente titular, Salvador [illegible] Alejandro Bonacci; secretario general, R. Videla Bianchi; secretario de actas, [illegible] Gimbini; pro, Luis Pe[illegible]; tesorero, Vicente Carrera; pro, Enrique Giovannini; vocales titulares: Antonio Ceitolo, Crisóstomo Ibarrola, Mariano Viana, Ernesto Bonaldo; suplentes, Raúl Ilari, Juan Aressi, Tulio Tulli, J. Tulli. Rev. de cuentas, R. Meratti y Mario Granata; síndico, Domingo Granata; asesor Juan B. Villani.

COLMENA

**Enfermos.** — En el sanatorio "San Miguel" de la ciudad de Santa Fe, mejora el señor Gregorio Luna, juez de paz de esta localidad, que fuera sometido a una intervención quirúrgica.

FLORENCIA

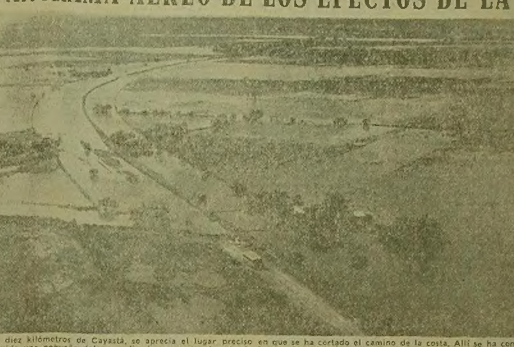
**Torneo de fútbol.** — Con los auspicios del Florencia Cicles Club, llevóse a cabo un torneo reducido de fútbol, del que resultó ganador el equipo de Correos y Telecomunicaciones.

**Cumpleaños.** — Con una reunión familiar, celebraron su cumpleaños los niños Beatriz Aurora y Leonel Uliana.

LA PELADA

**Baile de 15 años.** — El próximo sábado, tendrá lugar una reunión danzante en honor de las señoritas que en el transcurso del año cumplirán quince años. La reunión será amenizada por dos orquestas.

# PANORAMA AEREO DE LOS EFECTOS DE LA INUNDACION



A diez kilómetros de Cayastá, se aprecia el lugar preciso en que se ha cortado el camino de la costa. Allí se ha construido una pequeña defensa a fin de preservar el resto de la ruta. Una delgada capa de tierra es todo lo que queda del muro de contención y a ambos lados, campos de cultivo completamente anegados

Desde el aire se aprecia cabalmente la exacta magnitud de la tragedia. Desde las altas barrancas de Entre Ríos, que desafían airosamente a la creciente, hasta la margen derecha del Saladillo, prácticamente todo el departamento Garay y parte de San Javier son una vasta extensión de agua que destacan sus zonas algo más altas convertidas en islas. Por donde se mire hay agua; agua de ríos, arroyos y lagunas en una sola unidad. Sólo se advierte el cauce de los ríos por la dirección constante de sus corrientes y por lo que queda visible de las copas de los árboles de sus orillas.

Por doquier navega el camalote y las caprichosas direcciones que le impone la corriente, los hace parecer como inmensas rastrilladas, como un campo caprichosamente arado, como un paisaje de pesadilla...

Nuestro avión, sigue el trazado del camino de la costa. En casi todo su trayecto es sólo una línea gris, contra cuyos albardones se estrellan las aguas, ora mansas, ora furiosas ante esta porfiada barrera. Sobre el paraje Las Cuatro Bocas, esa porfiada resistencia ha cedido; allí, a unos 10 kilómetros de Cayastá las aguas no reconocen obstáculo y todo lo cubren; hasta en el mismo filo de la barranca sobre la cual se encuentran las ruinas de Santa Fe la antigua, es dable observar la inquietante presencia de las aguas.

Más adelante, el camino vuelve a reaparecer, para tornar a cortarse a la altura de Helvecia y a poco de su salida desaparecer por completo. Sólo se ve, bajo las aguas, la línea rojiza de lo que fue la ruta; y así por decenas de kilómetros, hasta perderse en el horizonte.

De El Laurel, sólo se aprecia vagamente el trazado de los alambrados y la hilera de árboles que señalan el camino. Algunas viviendas totalmente cercadas, dan al cuadro un aspecto de soledad acongojante. Cientos de hectáreas de valiosas plantaciones se han perdido irremediablemente. Habrá que empezar de nuevo. A buen seguro que se hará, a poco que las aguas lo permitan; no es esta la primera vez que ocurre, aunque cabe esperar que sea la última.

Un cuadro desolador en las inmediaciones de El Laurel, ofrece una chacra que ha debido ser abandonada por sus habitantes. Las aguas del San Javier, Saladillo y Paraná, [illegible] allí una sola masa líquida interrumpida sólo por los camalotes y las copas de los árboles

CAMBIO RADICAL!
AHORA
6 PRENDAS POR SOLO
$ 250
mensuales y pequeño anticipo
PERFUME
un toque de atractivo encanto para el elegante sugestión de su arreglo
TAPADO
en fino paño, corte exclusivo 6 modelos a elección. Variedad de tonos
POLLERA
modernísima, realmente original Fino estilo
PULLOVER
de gran actualidad, lana muy fina. Colorido selecto
SAQUITO
haciendo juego con el pullover
BLUSA
graciosos modelos de corte exquisito
Rose Marie
SAN MARTIN esq. TUCUMAN

SANTO TOME

## Destácase la falta de comodidades y elementos en una importante oficina

SANTO TOME, 9. — No se ha dado solución a un problema que aflige a Santo Tomé desde hace años y que se acrecienta día a día. El juzgado de paz y el registro civil se desenvuelven con una precariedad de elementos que llenan de sorpresa a quienes llegan a diligenciar trámites. La crítica que pueda formularse es justa a todas luces. Ambas dependencias desarrollan sus actividades en un vetusto edificio y se cuenta con solamente dos ambientes de 4x5 mts. Es allí donde deben realizarse todas las tareas inherentes a un juzgado de paz y registro civil para un pueblo de casi 20.000 habitantes.

El cielo raso del edificio se cae a pedazos por las filtraciones de las aguas de lluvia y la humedad de las paredes hace insalubre la estada de los empleados que deben sufrir durante el verano elevadas temperaturas y en invierno el frío reinante ya que sólo hay en ambas salas dos puertas que dan a la calle y que deben mantenerse abiertas. Se carece de agentes destinados a la limpieza por lo que el personal jerarquizado debe atender esos menesteres que no son precisamente los que les corresponde. No hay suficientes empleados en el juzgado como para que salgan a la calle a diligenciar los oficios y no se tiene siquiera una máquina de escribir, lo mismo en el registro civil; esto da una idea del panorama en que se desenvuelven estas oficinas. Hablar de ventiladores para el verano y de estufas para el invierno es una utopía; se carece de ficheros y casilleros para los expedientes, el moblaje es precario, en fin, que ambas dependencias, no obstante la preocupación del personal, no pueden cumplir sino mediante sus tareas.

Resulta urgente pués se de solución a este problema ya que no hay derecho a tener en la calle a la gente que acude a enrolarse —varones y mujeres—, a asentar nacimientos, defunciones, casamientos, etc por no contarse con un lugar donde atenderlos convenientemente.

Santo Tomé dejó de ser el villorio de hace años, es necesario se encare con amplio sentido de las necesidades la construcción de un edificio que reúna las comodidades exigidas; mientras ello no ocurra y que debe tener primacía en el plan de obras a encararse, trasladar ambas dependencias a otro local donde por lo menos se reúnan condiciones de seguridad, higiene y comodidad.

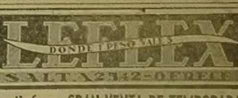
En diversas oportunidades se han solicitado mejoras por intermedio del Colegio de Abogados, escribanos y procuradores, también por la inspección de justicia departamental y lega sin resultado. Es hora que el gobierno provincial escuche el reclamo formulado y de fin a la anomalía.

**Caballerizas en la zona urbana.** — Las ordenanzas números 101 y 124 respectivamente reglamentan las condiciones de salubridad que deben exigirse para mantener caballerizas en la zona urbanizada. A tal efecto y luego de su promulgación, la Comisión de Fomento notificó a los propietarios de equinos que tenían un plazo de seis meses para encuadrarse en las mismas.

A posteriori, y ante gestiones realizadas por el Centro Comercial el plazo establecido se prorrogó por tres meses más contemplando distintas circunstancias, mas señalando que cumplida la fecha se procedería sin más trámites a retirar los animales y alojarlos en los corrales comunales si las caballerizas no se ajustan a las disposiciones de higiene en vigencia; de allí podrán ser retirados previo pago de las multas establecidas, gastos de manutención y declaración de no alojarlos en la zona poblada.

El origen de las ordenanzas 101 y 124 contemplan una necesidad de orden público relativo a la salubridad de la villa, que no puede desconocerse. Lo precario de los corrales que no guardan un mínimo de aseo, la proliferación de moscas en toda época del año y los malos olores, conspiran contra quienes viven sus proximidades.

El 14 de junio vence el plazo establecido y no habrá nuevas concesiones, es por ello que los dueños de animales que a la fecha no hayan iniciado las mejoras en sus caballerizas, deberán hacerlo a la brevedad, so pena de sufrir las consecuencias por su imprevisión.




Continúa su GRAN VENTA DE TEMPORADA con extraordinarias rebajas

FLEXITO especial ½ medida, casimir peinado "Norwich" sanforizado $ 1.799.90

PILOTOS, doble tela impermeabilizada, corte moderno $ 1.299.90

PANTALON de franela fina matizada, todas las medidas y colores $ 159.90

ZAPATOS "Paso Doble" suela de goma $ 799.90

CAMPERAS de cuero vaqueta negra o marrón $ 1.099.90

CAMISAS de tusor "Castelar" m/l. $ 199.90

FLEXITO de casimir, ½ estación, confección muy fina $ 1.299.90

SACOS SPORT de fantasía, muy moderna $ 999.90

PANTALONES de gabardina de pura lana, bota $ 359.90

CAMPERAS de paño a cuadros o lisas $ 649.90

CAMISAS a cuadros m/l. colores firmes $ 199.90

CALZONCILLOS de tela "Grafa" saldos del Nro. 40 al 46 $ 29.90

SOLICITE O RENUEVE SU CREDITO EN EL DIA Y EN 10 MENSUALIDADES
SALTA 2542 TEL. 17094

Nombre Imagen Original: LIT1961ABR_0051.jpg
Generado por: Digitalmicrofilm el lun abr 28 18:47:40 ART 2008

Diario El Litoral - Proyecto Hemeroteca Digital - Archivo General de la Provincia de Santa Fe / CFI - Año 2007-2008



# SIESTA DE PUEBLO NORTEÑO

Por
Félix Canale
PARA EL LITORAL SANTA FE

ILUSTRÓ RICHARD PAUTASSO

LA calle angosta y polvorienta. Los yuyales altos y secos. El sol recalienta la cabeza de los pobladores. Un perro, pulguiento y sarnoso, está tirado en medio del tierral. El único signo de vida está representado por las avispas y las abejas que vuelan de un lado a otro. Una mosca se asienta en la nariz del perro. Este la mira. Luego calcula. Por último larga un tarascón. Una mosca menos.

El carro viene por el camino. El perro, hasta ese momento indiferente, empieza a ladrar. Un gorrión que comía, vuela y se posa en un árbol. El carro pasa, dejando tras sí una estela de polvo flotando en el aire. El perro bosteza y se vuelve a echar en el polvo. En un polvo diferente, distinto. El polvo de la ciudad se mete en los ojos o en las ropas y nada más. En cambio la tierra de pueblo se respira. Se mete por los poros. Por los oídos. Por la boca. Y en algunos casos llega a empolvar el alma. Hace dos días llovió. Hoy sólo quedan las huellas de otros carros que pasaron. Que pasaron hace tiempo. Que pasaron cuando la tierra fue barro. Y ahora, dos escarabajos empujan su pelotita de guano. La empujan por donde otrora pasó la rueda de un carro. Que quizás no pase más.

Una saeta verde pasa entre unos yuyos. No. No es una saeta. Simplemente es una lagartija. Que luego se asoma por entre el yuyal para otear la situación. Esta tarde, con mayor confianza se lanza hacia la mitad de la calle. La confianza mata al hombre. Y a las lagartijas también. Una piedra le da de lleno. La lagartija colea un poco y luego muere. En seguida llega un changuito con una honda. La mira. La toca. Por fin la alza y camina hacia la sombra. Otra vez a esperar. Siempre a esperar. Cosas de nada. Que se dicen por decir.

Allá a lo lejos, sobre el horizonte, se están formando montañas de nubes. Presagio de lluvias. A lo mejor tormenta. A lo mejor nada. Uno nunca sabe. Bajo un palo borracho dormita un gato. Sucio. Feo. Para colmo rengo. Seguro que un cepo para zorros en el que cayó un gato. El felino oye un ruido y abre un ojo. Un celestino está picoteando el suelo. El gato gira sobre sí mismo hasta quedar en posición de saltar. Una piedra pica cerca. El celestino vuela. Otra vez el chango. El animal, con la clásica filosofía gatuna, ve irse la presa. Sin inmutarse. Con tranquilidad. Su instinto le dice: "vendrá otra vez". Da media vuelta y vuelve a descansar. Y a dejarse arrullar por el ruido de las hojas. Y a dejarse acariciar por el viento.

El changuito está sentado en la tierra. Polvorienta. Inconsistente. Mullida. De su cuello pende la honda. En su cabeza hay un birrete. Papel de diario. Nueva aplicación del periodismo. En su mano izquierda, la lagartija. Con el índice de la derecha le pega tincazos. Balanceo. El perro, curioso, mira.

Por la calle avanza alguien. Pantalón raído. Ojotas. Tobillos sucios. Avanza arrastrando los pies. Un paso. Una columnita de



polvo. Otro paso. Otra columnita de polvo. Muchos pasos. Muchas columnitas de polvo. Y el viento las lleva. Las viene llevando de hace siglos. Son las columnitas de polvo levantadas por los pies cansados de la raza dormida. El no siente calor. Ni frío. Ni hambre. Ni sed. No siente nada. Ni piensa nada. Sólo camina. Tras él vienen dos perros. Lenguas afuera. Orejas caídas. El perro que está bajo el palo borracho se para y gruñe. ¡Chumbale! —dice el changuito. Allá va el can. Casi heroico. Se trenzan. Ladridos. Tarascones. Sangre. Gruñidos. El coya se para y alza una piedra. La batahola sigue. Casi sin apuntar tira la pedrada. Un aullido. El provocador va a refugiarse al palo borracho. El chango se hace el tonto. El coya sigue andando. Detrás su cortejo perruno. Se alejan. Se confunden con el gris amarronado del paisaje.

Y el sol continúa su camino. Imperceptiblemente. Y las piedras se siguen recalentando. Ya es imposible tocarlas. Sin embargo las moscas se posan sobre ellas. A unos metros del palo borracho se yergue un algarrobo. En vez de yergue sería más propio decir, se achaparra. Las serpentinas de sus frutos se balancean escuálidas de las ramas más altas. Al lado del algarrobo hay una bomba de agua. Oxidada. Atada con alambre. A su alrededor la tierra está mojada. Raro ver tierra mojada por estos pagos, si no es a las dos horas que ha llovido. Las avispas van y toman agua al lado de la bomba. En la tierra húmeda. Luego vuelan. El changuito va y levanta un ladrillo. Debajo, bichos bolita. El chango los toca con el dedo. Ellos se hacen una pelotita. Entonces él comienza a jugar con su pelotita de vida. Y podrá estar toda la tarde. El animalito no saldrá de esa posición. Es la lucha por la supervivencia. Ingenuo. Seguro que morirá aplastado por el pulgar asesino.

—¡Ermelindo!

—¿Ah?

—Andá trair leña pa'l juego.

Y allí va. Con su perro detrás. Y el sol arriba. Y el no-futuro por delante. Sus pies levantan columnitas de polvo. Las mismas columnitas que levantaban los pies del otro. Del que pasó hace rato. Del que pasó hace siglos. ◆

# APROXIMACION A BERNANOS

Por
Carmelina de Castellanos
PARA EL LITORAL ROSARIO

DICE Marill Alberés en su libro "La aventura intelectual del siglo XX": "La originalidad de la literatura cristiana en este siglo ha consistido en no velar el mal bajo la máscara de la moral, en recobrar la creencia en Satanás, perdida antaño en la facilidad". Otros críticos han anotado que en la obra de muchos escritores católicos contemporáneos se encuentra a Dios por ausencia y no por presencia.

Estas opiniones, que se corroboran a poco que uno se ponga en contacto con los conflictos íntimos de los protagonistas multifacéticos de Greene, de Mauriac, de Claudel, encuentra quizás máxima justificación en la obra, tan discutida y tantas veces mal interpretada, de Georges Bernanos.

Escritor desigual, llevado ante todo por la inspiración, obediente a una vocación auténtica, que cumplió con terrible sacrificio, su obra está llena de exageraciones, de gritos, que a veces se convierten, como los de Bloy, en alaridos de profeta.

Para él, como para muchos de los escritores contemporáneos de las más distintas tendencias ideológicas, lo peor es someterse, seguir la marcha de los que viven pendientes de las convenciones, de las farsas sociales, de la opinión de los demás. Y en los católicos le parece doblemente lamentable ese catolicismo externo, hecho nada más que de ceremonias. Lo dice frecuentemente con palabras que no permiten duda: ¿"Qué sería de mí si me resignara al papel de tantos católicos, preocupados tan sólo del conservadorismo social, es decir, en resumen, de su propia conservación?... No es que les acuse de hipocresía. Los creo, por el contrario, sinceros. ¡Cuánta gente que se pretende ligada al orden no defiende más que los hábitos y a veces, un simple vocabulario, cuyos términos son tan corteses y se hallan moldeados por el uso hasta el punto de justificarlo todo sin que jamás se ponga a discusión! Una de las desgracias más incomprensibles del hombre es que tenga que confiarlo todo, hasta lo más precioso a algo tan variable, tan plástico como la palabra. Se necesita mucho valor para comprobar en cada ocasión la llave, para adaptarla a la propia cerradura. Se prefiere tomar la primera que cae a mano, forzándola un poco, y si la cerradura gira, ya no se pide más".

Expresiones en las que se propende al alejamiento del rebaño; a ser una individualidad y no una llave del montón, que sirve para cualquier cerradura.

Toda la obra de Bernanos es un camino a través de las conciencias; un examen interno, despiadado, intenso. Sea cual fuere el tema que aborda hay siempre el análisis del alma humana en sus más diversos aspectos. Y siempre se trasluce ese desprecio a los mediocres, hacia los cortados por un mismo patrón, hacia los que se conforman, sin pensar en nada más, con pasar de la mejor manera posible el "hic et nunc" de la existencia cotidiana.

Por eso los personajes que exalta en sus libros, los que retrata con delectación, los que le fascinan, no están jamás en el término medio. Son almas escogidas para el Bien o están entregados enteramente al Mal. En ambos extremos encuentra sentido. En ambos extremos, encuentra a Dios.

Pero lo más subyugante de su posición es que ni en esas almas escogidas, preparadas para la santidad, la Gracia se presenta en forma tranquila, como un reposo, como un puerto. Precisamente ésos deben sufrir más, enfrentarse en valentía con el mal que les repugna, luchar contra él. Conseguirán la paz en la misma medida en que consigan desterrar el pecado de las almas de los otros. Y en esta tarea de redención serán, como el Cristo, incomprendidos, vejados. Se sentirán solos y todos en algún momento recordarán las tremendas palabras de la Cruz: "Elí, Elí, lamma sabachtani".

La vida tal cual es, sin concesiones, con sus absurdos y sus contrasentidos, incomprensible y confusa, está en las obras de Bernanos. Y el hombre, aunque sea un elegido, no puede rehuirla, no debe rehuirla. Debe salir a todos los caminos, a buscar a las desdichadas criaturas del Señor. Nada debe asustarle, ni las más bajas manifestaciones del vicio; está obligado a compartir todas las ansias de los que se desviaron y en cierto modo a cargar con sus culpas. Así, luchadores, dispuestos a darse en cada momento en el sacrificio, son los protagonistas de las novelas de Bernanos, hombres o mujeres. Los otros, los conformistas, los que creen haber apresado la vida en sus pobres construcciones humanas, los que no tienen dudas, los que jamás llegan al examen interno, ésos son indignos, despreciables. Y también sabe retratarlos en forma magistral.

Les dice en determinada oportunidad en "Bajo el sol de Satanás": "Oh vosotros, los que jamás conoceréis sino los colores y los sonidos, sin sustancia, del mundo. Corazones sensibles, bocas líricas que disolverían la áspera verdad como si fuera una almendra confitada. Pequeños corazones, pequeñas bocas, esto no es para vosotros".

Su obra densísima de contenido, exige profunda meditación y más de una lectura para su captación correcta. Desde luego no puede examinarse en la brevedad de un artículo. Pero hemos querido esta aproximación simplemente para acercarnos unos instantes a ese mundo desconcertante de sus creaciones.

Preocupado, como dijimos, ante todo del fondo, no descuida sin embargo la forma y hasta en algunas oportunidades nos sorprende con descripciones de notable habilidad; poesía hay en toda su obra y alterna con la narración y con el examen profundo.

En muchos de sus libros aprovecha cualquier ocasión para expresar conceptos importantes respecto a su forma de entender el cristianismo. Esto se advierte especialmente en dos: "El diario de un cura de campaña", considerada por la crítica, casi unánimemente, su mejor novela, y "El diálogo de las carmelitas", su única obra de teatro, escrita en el año 1948 y concebida primero como un guión cinematográfico. Obra de equilibrio esta última, aborda muchos temas esenciales sobre los que el autor opina con su acostumbrada libertad. Pone en boca de la madre superiora estas palabras: "Hija mía, las gentes se preguntan para qué servimos. Después de todo, una pregunta excusable. Creemos [illegible] gracias a nuestras austeridades, la prueba de que podemos pasar perfectamente sin muchas cosas que ellos juzgan indispensables. Pero para que el ejemplo fuese eficaz sería preciso que estuviesen seguros de que esas cosas, también para nosotras eran indispensables... No, hija mía, no constituimos una empresa de mortificaciones o de conservadores de virtudes. Somos casos de oración. Sólo la oración justifica nuestra existencia. Quien no cree en la oración no puede dejar de considerarnos como impostoras o parásitos".

En 1953, después de la muerte de Bernanos, se publica con el nombre de "¿La libertad, para qué?", un libro que reúne conferencias de los dos últimos años de su vida. Textos no corregidos, desde luego, por el autor, pueden entresacarse de ellos interesantes opiniones acerca de cuestiones políticas.

Ataca por igual a las derechas y a las izquierdas. En ambas señala los defectos. Y por sobre ellas piensa que es necesario, absolutamente necesario, salvar los valores espirituales, salvar al hombre creado a imagen de Dios. En un párrafo de gran fuerza ataca la que él llama "pretendida civilización de las masas" y expresa conceptos como los siguientes: "La civilización existe precisamente para que no haya masas, sino hombres lo bastante conscientes para no llegar a constituirlas aun cuando estén unidos entre sí". A medida que pasa el tiempo se acentúa más y más el hecho de que las masas están formadas, no por hombres conscientes de sus derechos y de la voluntad de defenderlos, sino por hombres de masa donde hasta el más pequeño grupo disidente sería considerado una grave ruptura del equilibrio, una amenaza de catástrofe, capaz de provocar bruscamente la caída de todo el edificio. La dictadura de las masas no es en absoluto la liberación de las masas".

Dijimos al empezar que Bernanos ha sido infinitas veces mal interpretado y algunos católicos, un poco asustados de ciertas expresiones y de ciertas situaciones, han pensado que su obra es peligrosa en el terreno del dogma. Es cierto que es un escritor difícil, [illegible] que no tiene reparos en presentar aun a sus sacerdotes llenos de dudas, desesperanzados, en crisis de fe. Pero Dios está presente en toda su obra y pocos escritores han sido capaces de mostrar en forma tan sensible hasta dónde puede llegar la soledad y el desconcierto de un alma privada de El. No tuvo, como otros, la alegría de la fe. La suya fue siempre dolorosa, plena de angustia. Ha dicho algún crítico que toda la vida cristiana de Bernanos está presidida por el versículo de Pascal: "Jesucristo está agonizando desde el principio del mundo". Esta agonía del Cristo la tuvo eternamente presente, pero tuvo siempre acompañada a la fe. Y esa emoción extraordinaria que él mismo [illegible] que tuvo en el día de su primera comunión no lo abandonó nunca. En marzo de 1906, escribía en una carta a un sacerdote amigo, certidumbres como éstas: "La vida, aun con el acompañamiento de la gloria, que es el hecho humano más hermoso, es vacío y sin sabor, cuando a ella no se le agrega siempre, absolutamente, Dios". Y en la primavera de 1948, minutos antes de terminar una vida que en lo terrenal no le había deparado sino privaciones y penurias, exclama: "¡Qué conmovedora! ¡Qué admirable!".

Palabras reales, de entrega total, que [illegible] a las de la ficción por él creada. "Todo es gracia", dice antes de morir, el humilde e inolvidable párroco de Ambricourt. ◆

# MALLEA Y "POSESION"

Por
Eugenio Castelli
PARA EL LITORAL ROSARIO

Eduardo Mallea, siguiendo una realidad ya otras veces utilizada por él, ha reunido en "Posesión" tres cuentos que, narrando hechos independientes entre sí, están íntimamente unidos por una misma intencionalidad contenutista. Los personajes centrales de los tres relatos, en casos argumentales distintos, no son en fondo sino la personificación de seres dominados por un mismo instinto natural del hombre: el instinto de posesión.

La tesis que se desprende —ya apuntada en obras anteriores por el mismo Mallea — es la de la imposibilidad final, absoluta, de la posesión total, y como consecuencia la irremediabilidad de la soledad infinita del hombre, la imposibilidad de una comunión trascendente.

El hombre no puede sustraerse a ese instinto, a esa sed de posesión, que está inserta profundamente en su ser, está consustanciado con él, en cuanto su tendencia natural a la perfección involucra una inclinación originaria a poseer del mundo lo que pueda servirle a ese desenvolverse, a ese completarse. ¿Y qué es el amor, en definitiva, sino el deseo de poseer aquello que encuentra consustanciación con nuestra alma, con nuestros sentimientos?

Pero la posesión — he allí a la conclusión a que se arriba en las situaciones creadas por Mallea — jamás podrá ser total ni permanente. Siempre quedará en el ser poseído algún mínimo elemento — aquel que hace a su personalidad — que escapará a esa posesión, o que terminará por poseer al mismo poseedor. Y aun cuando en lo poseído no haya una personalidad — por tratarse de una cosa, como en el caso de los zapatos, en el segundo cuento — siempre el alma de quien posee no escapará a la modificación de su propia naturaleza, que implica el acto mismo de la posesión, y que por ello está limitando esa posesión.

En el primer cuento, que lleva el título del libro, el autor enfoca el intento de posesión mutua entre hombre y mujer, que se resuelve en la lucha de dos voluntades, de dos instintos, tratando de doblegar y rendir al otro. Esta descarnada batalla de los sexos, tiene su lógico desenlace: el hastío, la separación, y finalmente la soledad. Es que la lucha se ha entablado exclusivamente en torno a la posesión física, corporal; los espíritus quedan siempre a la defensiva, y si ceden lo hacen momentáneamente y para satisfacer su propio deseo de posesión y no doblegarse a la voluntad del otro.

El amor nació en el personaje por una inquietud espiritual, por un deseo de penetrar en la intimidad anímica de la mujer; pero la soledad será el desenlace; luego de la batalla terrible de los sexos, terminan separados como dos desconocidos: "...De todo eso sólo quedaba aquella indiferencia, aquel aire... Y habían estado, hasta un segundo antes, en el mismo cuarto, los contendores terribles, como actuales desconocidos, como seres que no se han visto nunca".

Mallea se concentra únicamente en el análisis psicológico y ello lo lleva a un relato frío y casi deshumanizado. No discutimos el acierto —magnífico sin duda — del análisis, pero sí el despojar a sus personajes de toda manifestación espiritual o humana. Se convierten a causa de ello en "tipos" al servicio de una tesis.

Hasta estilísticamente se resiente por momentos, a causa del tono excesivamente discursivo y razonante. En contraposición a esos momentáneos desfallecimientos de la fuerza expresiva — dentro de una arquitectura irreprochable — debe destacarse la extraordinaria movilidad de la escena inicial en la fiesta, donde el moverse del personaje en la contemplación de su ex amante, cobra un ritmo casi cinematográfico, de indudable validez.

Mucho más humano es el trazado de Federico Morales, el personaje de "Los zapatos". Mallea se mueve allí con una mayor desenvoltura narrativa. La historia de ese hombre al cual la posesión de un par de lujosos zapatos imprime insospechadas derivaciones y cambios en su vida, terminando por modificar hasta su propia alma, tiene una mayor contingencia vital.

El análisis psicológico — también en él se centra el relato — está en esta ocasión acompañado por una cantidad de elementos ambientales, de vida colectiva e íntima, que confieren al relato un trazado ágil y una mayor humanidad.

Mallea, que en "Posesión" se mostrara de una excesiva perfección técnica en las descripciones psicológicas, se presenta en "Los zapatos" con una más espontánea soltura. Mientras los amantes de aquel primer relato están conducidos paso a paso por un preciso trazado psicológico, el empleado del segundo cuento se mueve y actúa con mayor personalidad, demostrando en esa autonomía de vida ser personaje más integralmente estructurado.

Mallea va describiendo el desarrollo progresivo del deseo de posesión, de un inocente capricho a una imperiosa necesidad; luego la reacción del medio ambiente ante la acción; se esconde en ello el sentimiento de Mallea de la incomprensión social, de la incapacidad de aceptación de todo esfuerzo por superarse.

Un poco por ductilidad humana, un poco por reacción, va Morales sufriendo transformaciones anímicas, justamente en ese aspecto en que la sociedad lo ataca, pero en lo íntimo va abriéndose cada vez más fuerte, más seguro de sí mismo, más puro. Es el hombre en soledad de Mallea, que a pesar de sufrir esa soledad, siente en ella la única defensa de lo que él ve como justo, aunque la sociedad se lo niegue.

En el tercer relato, "Ceylán", la posesión amorosa es también el tema, pero allí cuenta poco lo físico. Se llega a ello sin mayores dificultades, con un sedimento progresivo, indiferente. La lucha se entabla en el intento del hombre de poseer integramente a la mujer, sobre todo en lo espiritual, "llegar más allá, ir a fondo en el ser que tenía enfrente".

Pero hay en ella una gran parte de su alma, de sus sentimientos, que no se entrega, que pertenece a un pasado, a otro amor no olvidado, y esa parte es inexpugnable, no puede doblegarse ante ningún asalto, por sutil y fuerte que sea. Son dos soledades que se enfrentan irrebatibles.

Aquí aflora más libremente, sin la esquematicidad teorética del primer cuento, la angustia existencial que caracteriza el pensamiento del escritor: ese sentimiento de soledad definitiva que hace de todo semejante un desconocido, "más desconocido, más extraño aún por lo absurdo de la proximidad ocasional tolerada o injustificada". La aventura del personaje termina en la absurda nada, readaptándose al mundo de la indiferencia, de "su antigua prescindencia".

Es quizás el cuento en que, ideológicamente, está más vivo Mallea, por el desahogo puro de su angustia y de su desesperación existencial, aunque sea el menos logrado en cuanto a su construcción dramática, y estilística, aspecto en que se destaca, sin duda, el segundo relato.

Son tres cuentos de muy distinta factura y enfoque; mientras en el primero Mallea se muestra hábil descriptor de lo psicológico, y frío en la ambientación, en el segundo se evidencia más ágil narrador, y creador de una viva figura en su complejidad humana, mientras que en el último aflojan esas cualidades para caer en un mayor desahogo de sus propias angustias espirituales. Un Mallea, por tanto, girando polifacéticamente en torno a un mismo nudo problemático, ofreciendo conclusiones sin dar soluciones, justamente por lo particularizado de su visión. ◆

## LIBROS

"ESTUDIOS SOBRE JUAN RAMON JIMENEZ", por Ricardo Gullón. (Ed. Losada). A la Colección Estudios Literarios, que fundara el recordado Amado Alonso, pertenece este estudio sobre el gran lírico español, escrito por uno de sus más firmes admiradores.

Ricardo Gullón, que era ya desde tiempo un fervoroso admirador de Juan Ramón Jiménez, tuvo oportunidad de intimar con el maestro en la isla de Puerto Rico, como profesor de literatura en la Universidad de Río Piedras y donde Juan Ramón vivió sus últimos años y ejerció hasta su muerte, ocurrida en aquella isla, la docencia ejemplar de su vida misma.

Gullón visitó frecuentemente la casita de Hato Rey, donde vivían el poeta y su esposa, Zenobia. Gozó del privilegio de la intimidad del gran hombre y por ello estuvo como pocos en condiciones de ofrecer una obra escrita con el amor y la exaltación que ésta trasunta.

Gullón no es —y no puede ser— el crítico frío frente a la magnífica labor poética del autor de Platero; es un convencido convincente de la enorme riqueza lírica de este extraordinario creador de bellezas y por ello su enfoque es de panegirista. Considera que para situar la poesía de Juan Ramón es preciso "atender a su identificación con lo natural puro, con lo permanente de la vida y atender por lo tanto al paraíso alejándose de lo momentáneo".

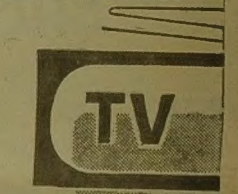
A través del estudio de Juan Ramón Jiménez y de sus relaciones con algunos poetas del modernismo de las primeras décadas del siglo, como Francisco Villaespesa y Antonio Machado, tiene el libro interesante valor didáctico para la comprensión de esa etapa de renovación poética en España.

Imprimieron los talleres de la Empresa López en un cuidado volumen de 241 páginas.





televisión




las marcas mundiales más acreditadas
servicio técnico especializado
Redi
SAN MARTIN 2085 T. 15588 y 15212 SANTA FE

Señor Comerciante:
PARA SU NEGOCIO
YA ESTÁ AQUÍ! fono Service

17 HORAS DIARIAS DE TRANSMISION
2 INFORMATIVOS
LA HORA ANUNCIADA CADA 30 MINUTOS
MICRO PARLANTES CON CONTROLES INDIVIDUALES
MUSICA Popular
MUSICA Melódica
SIN PROPAGANDA COMERCIAL




al moderno sistema de música individual difundida en cadena
Por
fono Service
MENDOZA y SAN JERONIMO


Nombre Imagen Original: LIT1961ABR_0052.jpg Generado por: Digitalmicrofilm el lun abr 28 18:47:40 ART 2008